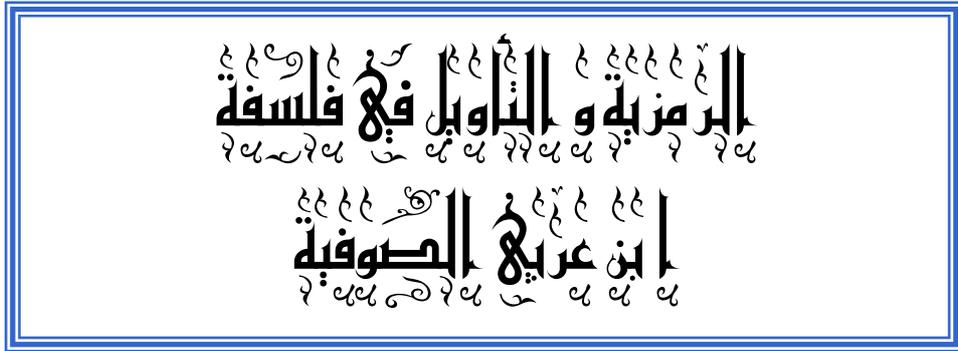


.....
.....

:



عبد الرحمن النلياي

مسعد خميسي

2005 20 :

-
-
-
-
-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ
وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ
كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا

صِرَاطُكَ اللَّهُمَّ الْعَظِيمِ

شكر وعرفان بالجميل

أعترف بأنني لا أقدر على إيجاد الكلمات التي تسع معاني عرفاني بأفضال أستاذي الدكتور "عبد الرحمن التليلي" على بحثي هذا وعلى شخصي، فلقد غمرني بكرم ينم عن عراقه الأصل، وبرعاية علمية دقيقة ميزها تواضع العلماء. لقد كان تقويمه لعملي سديدا ثريا بالملاحظات القيمة والإرشادات التي نبهتني إلى أمور كبيرة كنت قد استصغرتها وأخرى صغيرة ما كان لي أن أستعظمها. فشكرا جزيلا لأستاذي الفاضل.

كما لا يسعني إلا أن أسدي خالص شكري لأستاذي المحترم الدكتور "اسماعيل زروخي" المتتبع لكل المراحل التي مر بها عملي هذا كما لم يبخل علي بمساعدات علمية وإدارية يسرت لي إنجازه. وشكري الجزيل كذلك للاستاذ القدير "دونني غريل / داود بن عبد الله"، أحد أكبر "الأكبريين" المعاصرين على ما أفادني به من مصادر ومراجع هامة، ومن أفكار اثرت عملي.

لهؤلاء الأساتذة ولكل من ساعدني من قريب أو من بعيد على القيام بهذا البحث الشكر الخالص.

المقابلة
٢٢

مقدمة

- 1165/ 560)-

-(1240/ 638

" " " "

.

.

.

.

"

"

"

"

"

" :

:"

.

" "

" "

.

.

" "

:

.

...

.

"

"

·
:

:

·

·

... " " " " " :

" " " " " " " " " "

.

"

"

.

.

" " " "

.

.

" "

" " " "

.

النمط
الخطي

(1804-1724)" "

1

2"

L'hermeneutique

" "

»

1- Richard Rorty: L'homme Spéculaire, traduit de l'anglais par Thierry Marchaisse, Editions du seuil, Paris, p.293.

1 «

»:

...

...

2 «...

.

: - 1

. 2005 28-26

: () : - 2

.45 1994

" " .1
 - 858/ 244)²
 :(922/ 309

3

" "

...

:

:

!

 : _____ : - 1

2005 4 33

.74

: - - 2

.60 1998

49 . : - 3

.
-

-

.

»

:

.

...

¹«.

:

»

»

»:

[]

.2

8732

∴

-1

...

.1«

_____ : »:

2«

“

”

“

”

“

”

!

/ 1367

.3

- 1

:

- 2

.11

1948

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

.

.

.

.

.

:

:

“ ”

.

: " " " " " " " " " " :

:

:

" "

" " " " "

L'Herméneutique

:

» : " "

1
«

" "

Gadamer
Danhauer 1654
Interprétation Allégorique ²

" "

" "

.147 : () - 1

2- GADAMER HANS-GEORG: La Philosophie Herméneutique, P.U.F. Paris, 1996, p p 85-89.

1

:

" " " "

:

²Adab and revelation :

1 - Jean Greisch: **Herméneutique et Métaphysique**, *In* Comprendre et Interpréter le paradigme herméneutique de la raison, Institut catholique de Paris, Beauchesne, Paris, PP 430-431.

2- Denis Gril: **Adab and Revelation** or one of the Foundations of the Hermeneutics of Ibn ‘Arabi, *In* Muhyiddin Ibn ‘Arabi, *In* Muhyiddin Ibn Arabim A Commemorative Volume, Edited by Stephan Hirtenstein and Michael Tierman, Muhyiddine Ibn ‘Arabi Society.

الفصل الأول

أبن العرب في الدراسات العربية و العربية ورأهنته

أولا- ابن العربي في الدراسات العربية والإسلامية

1- في الدراسات القديمة

2- في الدراسات الحديثة و المعاصرة

ثانيا- ابن العربي في الدراسات الغربية

1 - تاريخ اتصال الغرب بابن العربي

2 - موقف المستشرقين من تراث الشيخ الأكبر

3- حاجة الغرب لعلم الباطن

-

.

.

:

:

-1

1"

"

.

- 1

"

"

"

"

.

"

":

"

" (1165/ 559)

(1016 / 406)" "

:

:

(1177 / 572)

298-297.

1982

:

:

:

:

.

1965

1

"

"

.320-319

1984

.163 133.

1

“ ”
“ ”
“ ”
“ ”

2



.2000 13

- 1

“ ”
“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ” “ ”

: - «...»

.333

[]

1989/ 1409

: -2

.10

»:

¹«

”

”

”

”

”

”

².

”

”

(1309/ 709)³

: - 1

.179 01 . 1983 1403

»: - 2

...

«.

:() -

.7 1932 / 1351

- 3

”

”

”

”

:() -

.280 8

“ ” “ ”

： 》：

1《.

“ ”

“ ”

“ ”

2

：

3

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ”

.22 - 1

.51-35 - 2

157 52 -3

)¹ " :

(1262/ 660)² " (1451/ 855

" " " "

"

(1522/ 928- 1438/ 841)³

844 " "

1479

- 1

»:

...

«.

:() -

. 170 1964

- 2

...»:

...

«

- : .14 : -

.81-80 1989/ 1409 :

- 3

" ... "

1475/ 880 .

.158-157 4 : -/.

1

" " " "

" " " "

" "

" "

"

"

2

" :

3"

:() - 1

.87 1988/ 1408

: -2

. 1989/ 1409

: - 3

. 1986/ 1406 2

“ ” “ ” “ ”

»:

- [] -

...

1 «

”

“ ” “ ” “ ” “ ” :



: - 1
.327 1982

:

-2

" " " " " :
 " " " " " "
 . " " " " "
 1" "

595

" " " " " "
 " " " " " "
 ... »:
 " :
 " " " 2«"
 »:

" : - 1

- Denis Gril: LE KITAB AL-INBĀH 'ALĀ TARIQ ALLAH DE 'ABDALLAH BADR AL-HABAŠĪ, un témoignage de l'enseignement spirituel de MUHYI L-DIN IBN 'ARABI, Extrait des Annales islamologiques, t.XV, 1979, p p 97-98.

: -
 .50 2004 2

.10 73 -72 - 2

...

¹«...»

) " "

Denis Gril (

"

":

»:

-

-

²«...»

":

"

!

"

"

!

.

.

:

"

"

_____ : - 1

.2-1 1948 / 1367

Denis Gril: op.cit : 104

: - 2

(1248/ 646- 1183/ 579)^{1u} "

" "

" "

...

...»:

...

: ..." ":

-!

-

...

...

...

²«.

" "

" "

- 772/ 155)^{3u}

"

- 1

1

:() -

: -234 133 3 : - 441

-.396 1 1992/1413

:(775) ()

.151 1

: - 2

.10-9 1988/ 1408

: - 3

":

:

."

" "

" "

" "

" " ()

" :

"...

»:

¹«

"

"

"

"

.

:

»:

- .61-59 1 : -

:

- : .394 390 8 1997/1417

.409-430 9

280 -

...

: / .

56-59 .2002 3

Die Terminologie Ibn ‘Arabis 01 : - 1
im " Kitāb wasā’il as-sā’il" des Ibn Saudakīn, Text, Übersetzung und Analyse,
von Manfred Profitlich, Klaus schwarlag – Freiburg im breisgau, 1973.

" " :
 " " (1166/561-1078/470)
 " " "
 (1274/ 672)" "
 " .(1311/ 710- 1237/ 634)
 (1274/ 672- 1201/ 597)²"

" "

 : - 1

... " "
 14 (1210/606-1149/544) .1080 / 473
 :() : . " :
 .278 213 1976 / 1396
 - 2

:
 : - :
 :() -/215 213 13 .
 -/181 7 1972
 :
 .108 2 1978
 :
 : - .

 .124-119 1 1960

" "

" "

" "

»:

...

...

¹«...

»:"

"

"

"

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

... »:"

"

"

"

²«...

...

...

...

³«.

:

:

- 1

1361

.6 1982/

.10-9 - 2

.5 - 3

":

" : "

"

" :

» :

"

...

¹«.

:

2

(1210 / 606)

:

(1235/ 632)

(1262/ 660)

(1245/ 643)

(1240/ 637)

:() - 1

.20 1959

.34 25 - 2

" (1367/ 768) :¹
(1409 / 812) (1373/ 774) "

2" "

1335/ 735

" "

3" " :

" "

4

_____ :

.

5 " "

1350 / 751 " " :

" " " :

" "

6 :

.42 35 - 1

- 2

.

- Henry Corbin : L'imagination créatrice dans le soufisme d'Ibn Arabi, Collection dérivée par Yves Bonnefoy , Flammarion , 2ème Ed., Paris, 1976.p p7,25.

:() -3

.3 1966 /1386 2

.6-4 - 4

- 5

.1981 :() -

.1720 2 : - 6

...

.(1423/826 -1365/767)¹ :

· " " " "

:

" " · " " »:

· — ·

· —

...

²«.

" "

...»:

...

...

...

- 1

" "

" " " : " : 44 " 22 20 1992 " : -

.61-60

: - 2

"

¹«.

"

" "

»:

.

.

.

.

":

...

²«

"

"

- 1493/ 898) ³

"

"

"

(1565/ 973

"

":

- :

.60 - 1

.62-61 - 2

- 3

: -

.21·65 1981

... »: .

1«.

»:

" " " 2«.
":

... 3

4

":

5«

"

»

.2

:() - 1

.3 - 2

: - 3

.3-2

.3 - 4

.4-3 - 5

:

. 1 ...

": "

(1678/ 1089 - 1623/ 1032)"

2

" :

3" " (1659 / 1069) "

(1686 / 1097)

"

"

4

: -1

.487 102 1990 / 1410

.192-190 3 : - 2

:() - 3

. 2002/ 1422

3 1978 : - 4

.231-230

.
 :
 (1883/ 1300- 1807/ 1222) " "

" : "

...

" " : " "

1 " " " "

" " " " " "

" " " " " "

...»:" " " "

- - - -

: " " " "

...

" " " " - 1

" " : " " " "

" " " " " "

...

" " " " " "

1980/ 1400 2 : -

.47 1

1 «.

"



2 «.

...» :

.

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

»:

3 «...

"

"

"

"

»:

(1934/ 1353- 1869/ 1286) - -

» " "

4 «

1967 2

: - 1

.917 2

.917 2 - 2

: - 3

1971

: - 4

»: .156

.214

-/«

1"

":

" " 2" "

"

"

- 1

:

: .1998 4

.2004 2

- 2

:

: .

1981

. 1991/ 1411

1

1	
:711 -	: 8 : -
:728 -	:826 -
811 -	:911 -
832 : -	:973 -
855 : -	: -
:885 -	:917 -
:956 -	: -
1014 -	1143 : -

:() - 1

.11. 1959

⋮

—

— —

.

⋮

.

.

.

.

» :

...

...

.¹«

" "

" "

-1265)¹" " "Raymond Lulle (1315-1235)²" " :

.112 - 1

- 2

"Le Grand Art " "Ars manga" : 1276

¶1307

- Dominique Urvoy: Le séjour de Raymond Lulle à Bougie et son rôle dans la formation de sa pensée, *In*Béjaïa et sa région à travers les âges, coordination de Djamil Aissani, Association GEHIMAB, Algerie, 1997, p57.

- Abdelwajab Meddeb: La religion de l'autre Ibn arabi/ Ramond Lull, *In* Echanges et influences entre les cultures méditerranéennes, Actes du colloque d'Amalfi, Institut d'etudes Orientales, Naples, 1984, .P115.

" " " "

.²"Spinoza""(1677) " " " Dante"(1321
"

"

" "

3

"

1293-1291 "La Vita nuova": - 1

1319 1304 " Les oeuvres Mineures" :

"La Divine Comédie" "

25 .1321 1307 99

Botticelli,Sandro: :

(1827 -1757)William Blake " ": (1510-1445)

(1856-1810)"Robert Schumann" " ":

:

-Jorge Luis Borges:Neuf essais sur Dante,traduit de l'espagnol par Françoise Rosset,
Préface d'Hector Biancotti, Paris,Gallimard,1987.

- Jacqueline Risset:Dante: une vie, Paris,Flammarion,1995.

- 2

." ":

367 : -

: - / .201 200 : - /380

.156-155

: - 3

.182 109 1979

" Michel Chodkeiwicz" ¹"
 " "
 " "
 Gustav " " 1845
 Silvestre de Sacy, Antoine ²" " () flugel
 " (1838-1758)
 " "
 " " 1901 " "
 " " 1910 " " 1907 " Weir
 " "
 " (1945-1868) " " 1911
 " " 1919 .
 .
 Kleinere " " "
 -1871) " " "Schriften des ibn el Arabi
 1919 26: (1944
 Escatalogia Musulmana en la divina comedia :
 " " " "
 " "

Le sceau des saints : - 1

.4-3 2000

- 2

Hamner Pvirgstell " " " " "

- Christian Bonaud: Le Soufisme (Al-Tasawwuf) et la spiritualité islamique,
 Maisonneuve et larose – Institut du monde Arabe, Paris, 1991, p8.

1928 1925 :

1931 1" ":

" "El islam cristianizado":

2

(1951-1886) René Guénon 3" " :

-

La Franc

1912 - maçonnerie

Michel Vâlsan (1974)" " 4

":

" Un Ocean sans rivage 5 "

: " "

: -1

.16 1979

.5 -2

1915 - 3

1930

1951

2 - Eric Geoffroy: **Le Rayonnement Spirituel du Cheikh Al Alawi en Occident**

365 2002 2001 18-16

5- Michel Chodkiewicz: **Un Océan sans Rivage**, seil, Paris,p.11, 1992

Charles-André Gilis

James Morris " " Denis Gril :
Pierre Lory " " " "
- " : " "
...":

1"

:
":Henry Corbin (1978-1903)²" "
L'imagination créatrice dans le soufism "
: "d'ibn arabi, Paris 1958
Toshihico Izutsu, Sufism " : "
and Taoism, Tokyo, 1966

:
. Ibn 'Arabî, «Le Livre du Nom de Majesté »
(kitâb al-Jalâla), trad. Michel Vâlsan in Etudes
Traditionnelles, Paris, 1948,
Charles-André Gilis, «Les clés des Demeures
spirituelles dans les Futûhât d'Ibn 'Arabî», in René
Guénon et l'avènement du troisième Sceau, Paris,
1991.

": 3" " : "
:" -

1- Pierre Lory, Bulletin Critique des Annales Islamologiques, N° 13,(1996),p64.

:
«L'Orient désigne le monde spirituel qui est l'Orient majeur auquel se lève le pur soleil
intelligible, et les "Orientaux" sont ceux dont la demeure intérieure reçoit les feux de
cette éternelle aurore»/-<http://jm.saliege.com/corbin1.htm> [20-4-2004]

- William Chittick, : The sufi Path of Knowledge, Albany, .1989

-William C.Chittick. Imaginal Worlds- Ibn al-Arabi and the Problem of Religious Diversity. SUNY Press, Albany, 1994.

: -2

" Pierre Lory " "
Maurice Gloton " " 1"

: . 2
": 2000 1986
.1992 "

" :] ...

-La sagesse des Prophètes trad.par T.Burckhardt, Albin Michel, 1974

3" "

1-Ibn Arabi: **L'interprète des désirs**, Traduction Maurice Gloton, Avant propos: Pierre Lory, Editions Albin Michel, 1996, P7.

Ibn Arabi ou la Quête du soufre rouge": -2

- -
" "

:

-Claude Addas: **IBN ARABI ou la quête du soufre rouge**, gallimard.1989,p p 11-15.

.5 : - 3

" " "

.

" "

.

" " " " " "

" "

Sophos

»:

Vâlsan

.¹

- -

.²«

1977

The Muhyiddin Ibn "

"

Arabi Society

:

:

...

...

: - 1

.285-282 1966

2- L'héritage akbarien ...P12.

¹.2005

35

:

-3

Denis Gril / Daoud ()

².

]

:

20 19

-1

-2

.

.

.

.

.

()

...

[.

:

-1

<http://www.ibnarabisociety.org/>

2003 15:

- 2

.

"

1"

.

"

"

"

"

"

"

:"

"

"

:"

"

"

"

"

.

.

.

"

"

517 1984 5

:

-1

.1

.2

" " " "

)
"Eric Geoffroy" () " .(

Converti : » :

³«

.23-17 : - 1

.31 26 : -2

3- Eric Geoffroy: Le Rayonnement Spirituel du Cheikh Al Alawi en Occident,P366.

:

1

:

2 «.

»

»:

...

...

3 «...

."

" "

- " "

"A. Berque" "

4

.

80 1980 2

125

-1

:

-2

.81

- 3

4- OP.CIT.P365.

»

1 «

-

-

2

» : "Peter Young " "

:

.

3 «

"

" :

1- OP.CIT.P364.

:

-2

.245.315 2001

3: - Peter Young: Ibn 'Arabi, towards a universal point of view by Delivered at the MIAS Symposium...Oxford,1999.

»

[] .

¹«

. (-)

" "

" "

" "

.21

_____ : - 1

.

...

.

"

1"

.

.

.

.

.127.

: - 1

الفصل الثاني:

أهمية اللغة و أبعادها في فلسفة ابن العربي الصوفية

أولا- علم الحروف

1- خصوصية علم الحروف

2 - علم الحروف و السيمياء (السحر)

ثانيا - عالم الحروف

1 -أقسام عالم الحروف

2- عالم الحروف بين الأسماء الإلهية والوجود

أ - تسلسل الموجودات و الحروف من الباطن إلى الظاهر

ب - منزلة الإنسان في جدول ترتيب الموجودات والحروف

» :

¹«.

:

.161 '4 . . -1

»:

1 «

2

" "

:

"

"

" "

" E.Benviniste" " - |

.35 2

:

.82 -2

.

1

.

2" ":

:

.264-263	4	.	.	- 1
210	1 2	.		-2

:

.

)

(

:

-

:1

»:

.14 1952/هـ1371

: -1

1 «.

...»:

2 «...

" ":

»:

3 «...

- -

" "

4

:

5

6

:

	:	- 1
.03	1948/1368	
.05		- 2
.93	3 . .	- 3
.176	4 . .	- 4
.45		- 5
.59		- 6

1 ...

»:

²«...»

]- »: ³(932 - 320- 845/ 230)

⁴«...»

-[

":

:⁵

(922/ 309- 858/ 244)"

.110 -1

.89 3 . . - 2

: - 3

:

:

5

310,308 5 : -

.228,227

.204 3 -4

319 : -5

" : (765/ 148- 699/ 80)¹ :
 - 882/ 269)⁴ " :³ (815/200)²
 (1150/545)⁵ " (991/ 381
 (1142/ 536- 1066/ 458)⁷ " :⁶
 1" "

.5 : -1
 . " : -2
 .317 .4 : -

: : :
 : : .327 1 1968 .

.460 2 1978
 .7 : -3
 -4

.28. 1967 : -
 : -5

1 1992/1413 : /.
 .197 2 1985 : 722
 10 : -6
 -7

[...] »:

...
2«.

»:

3« "

) ! ...»:
4«. (



:				
:	.113 111	1413 9	-/	
				.497 7 1968
			.263 4	. . -1
			.198-197 3	. . -2
			.02	: -3
			.237 . 1	. . -4

...

»:

...

1«

»:

2«.

.147-146	1	-1
.208	03	- 2

...»: () .

¹«.

"

2

"

»:

:

³«." "

/ 1367

.241	1	. .	- 1
		:	- 2
		.01	1948
.255	1	. .	- 3

: 1

2

³« »:

... »:

⁴«

.

5

.

" "

" "

6

.

.

.

.109		- 1
.27		- 2
.260	1 . .	- 3
.197	1	- 4
	:	- 5

.303 1973 :

6- Richard Rorty: Essais sur Heidegger et autres écrits, traduit par: Jean pierre- cometti, PUF, 1^{ere} Ed, 1985, P07.

“ ” “ :
2 (965/ 354) ...¹”

»:
³«

»:

⁴«...

»:

...

- 1

:() .

2 1985 4

-.

.343

:

.214 46 1998

.622 1987

: - 2

.255 : - 3

.295 - 4

1 «...

2

" "

.

.3

:

.4

838 2

.305 : -1

: -2

" "

301 : -3

106 1 . . -4

()

-2

1

»:

...

²«.

" "

:³

...

»:

- 1

:

.13 2 : -

.233 4 . . - 2

- 3

1

2 «

3

4

»:

" " .

5 «... ...

" "

 - 1

: - 2

.2 S/N3878 :

" " - 3

" "

/ ...

2 : / .577 1 : -

.239 2 : - / .215-214

.203 3 - 4

.1020 02 : - 5

1

»

...[]
2

.³«

4"

".

.550 128	:	- 1
(1225/ 622)	:	- 2

":

. " " "

.507 118 01 :

.236 02 :

- 4

1205 / 601: :

»

.

.

...

...

.«

...

1 :

... »:

28
29

...

2 ...
3 «.

...

.116 1984 5 :

: .948 2 :

:() -: 79-66 7 :

.261 1 1977

: - 1

16745 1

- 2

.5 - 3

»:

...

¹« -[]-

2

.8-7 -1
" " - 2

)

.159-151 2004/2003

»:

...

...

¹«.

...»:

²«.

:

" " " " (875/ 261- 804/ 188) ³" "

. (1191/ 587- 1154/ 549) ¹

.07 : - 1

.08 - 2

»: - 3

«

)²"

"

» : (1599/ 1008

: .14 13 : -
 -: .214 3 : -
 : :
 .331 3
 - 1
 268 273 06 : - .
 " :
 -2
 : -/. : " : "
 1341 2 80 01

1«

.

.

:

-

2

:

»:

.

...

.

3«.

:

.650 01

:

- 1

.236 02

.260 | . . - 2

.342-341 | - 3

: -1

1" "

.²« »

3

⁴« »: _____

_____ - 1

/ 995 7: 385 6 :
121 2

: - 2

.230 1410 - 3

.260 1 . . - 4

“ ”

1 «...»

2 «

“ ” “ ”
»

» :

“ ” : “ ” “ ” :

“ ” “ ”

3

»

:

4 «

“ :

“ ”

6

5”

.16 15

: - 1

.260 | . - 2

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” : : : - 3

.105 1987 1

: - 4

.120 : - 5

: : - 6

.106 1981

»:

1«.

2" "

" " " "

" " " " " " " " :

" " " " "

" "

" "

_____ :

»:

3«

_____ » :

. : -/

.261		.	- 1
		:	- 2
.261			- 3

" :

1 «

"

»

" " " " :

2 «

" " " "

" "

" " " " " " " " :

»

" "

3 «

" " " " "

" " "

4 « _____ »

" " " " " " :

»:

_____ .261 | . . - 1

.261 1 - 2

.261 | - 3

.261 - 4

1«

.

...

...

...»:

:

...

...

2«

...

." "

" "

.

:

8 (1 2) (2 3) (3 4) 4 3 2 1

.395	2	. .	- 1
.342-341	1	. .	- 2

:

-1

-2

()

()

-3

:

...

»:

¹«...

: - 1

.25 1986/1406

«

...

:

»:

»:

.¹«

2

99 15
:

.391 2 . . - 1
- 2
:
: .102 2001

جدول الأقسام عالم الحروف الأساسية والبرزخية¹

			.1
			.2
.)" "		.3
.	(₁₆		.4
	3 4		.5
/	2 3	.	.6
.	1, 2	.	.7
			.8

3

جدول مخارج الحروف¹

	-		—
	-		
	-		
	-	-1	—
	-		
	-	-2	
	-		
	-	-3	
	-		
		- (1	—
	-	-1	
		.	
	-	-2	
	-		
	-	-3	
	-		
	-		
	-	-4	
	-		

:

:

- |

.48-46 1 1985/ 1405 1

:

<http://www.htmuslimweb.net>©2003-2004

	-		
	-	-5	
	-		
	-		
		(II	
	-	-1	
	-	-2	
	-	-3	
	-	-4	
	-	-5	
	- -	-1	_____
	-	-2	
.()			_____
		+(16)	_____

:

-2

:

-

»:

1



- |

:

:

«

»

:

-

.288 5 3109

12 1405

:

-

.04

:

-

1980

:

.33

" "

.7

...

R.Arneldez: E.I,IIIV.p1016. :

.

...

¹«.

...»:

...

²«

[] »:

.

...

³«.

»

.391		2 . .	- 1
.395	2		- 2
.391	2		- 3

1 «.

...»:

... 2

...

:

. 3 «

" "

" "

- -

" " "

" "

»:

"

: - 1

.302 1998 4

- 2

«...
.

»:

.

: -

: -/.317 5 22757 :

: -/.457 4 2155:

-.225 4 4700 :

.1379 .289 6 :

.244 1 1983/ 1403 3 : -

.395 2 . . -3

" ...

"

¹«. :
:

—

2

" "

»:

.
³«

...»:

⁴«.

.469	395	2	. .	- 1
				- 2

:		.468		- 3
---	--	------	--	-----

.30	—	.468	2	. .	- 4
-----	---	------	---	-----	-----

»:

:

¹«

...

2

: " ":

/.448 2 . . - 1
4

" :

: -/[]

.304

»: : -2

: - «

.519 2

-

» :-

:

«

.16-15 2

" "

: -

- -

.()

...» :

1

...

²«...

...

...

...»:

.15 | 1978 / 1398

: -

-1

»:

...

«.

1948/1367

: -

.12-11.

.440 2

. . - 2

¹«...»

:

:

2

3

.

.447	2	- 1
.5		- 2
.39		- 3

الحروف بين أسماء الله الحسنى والوجود

4

			.1
			.2
			.3
			.4
			.5
			.6
			.7
			.8
			.9
			.10
			.11
			.12
			.13
			.14
			.15
			.16
			.17
			.18
			.19
			.20
			.21
			.22
			.23
			.24
			.25
			.26
			.27
			.28

الفصل الثالث

مراتب الحروف بين الأفلاك وأصول المأهولة

أولاً- ثنائية المكلف و المكلف في عالم الحروف

ثانياً- مراتب الحروف والأفلاك

1- مرتبة الحضرة الإلهية ، أو مرتبة السبعية

2 - مرتبة الحضرة الإنسانية، أو مرتبة الثمانية

3 - مرتبة التسعية، أو مرتبة الجن

4- مرتبة العشرية، أو مرتبة الملائكة

ثالثاً - طبائع الحروف و طبائع المادة وأركانها

:

-

-

-

-

-

-

-

... »:

¹«.

.232-231

|

. . - |

1

.

.

» :

.²«

:

...

!

3

- |

»:

«.

.607-306

:

-

.255 |

. . - 2

.109

- 3

:

1

2»

»

!

»:

...

³«

...

...

»

»

27

- 1

...

»:

- 2

»

»

239 236 | :

«.

»...

»

...

:

.1970 2

.253 |

. . - 3

" "
...»:

1«
2(1001/ 392 - 916/ 303) " "
»:
3«. ()
4

.232 | - 1
: - 2
:
: -; " " :
.18-17 17 : - .246 3
:(1505/ 911)() -
: -/.14 1 1998
-141 1987/1407 :
: /.142
.33-32 3 : - /.141-140 2 : -
.36 1 : - 3
.39 | - 4

1

:

-

:

" "

2

:

$$261 = 180 + 36 + 24 + 21 = (18 \times 10) + (4 \times 9) + (3 \times 8) + (3 \times 7)$$

«

»

":

- 1

:

:(606)

-

.187 3 1979 / 1399

.232 |

. . - 2

:
 " " " :
 " " " " " :1
 " " " " "

2 «... () : »:

3
 .
 »

. 4 «

- 1

.59-57

: -

.243 | . . - 2

- 3

»

«...

: -

.41 1984

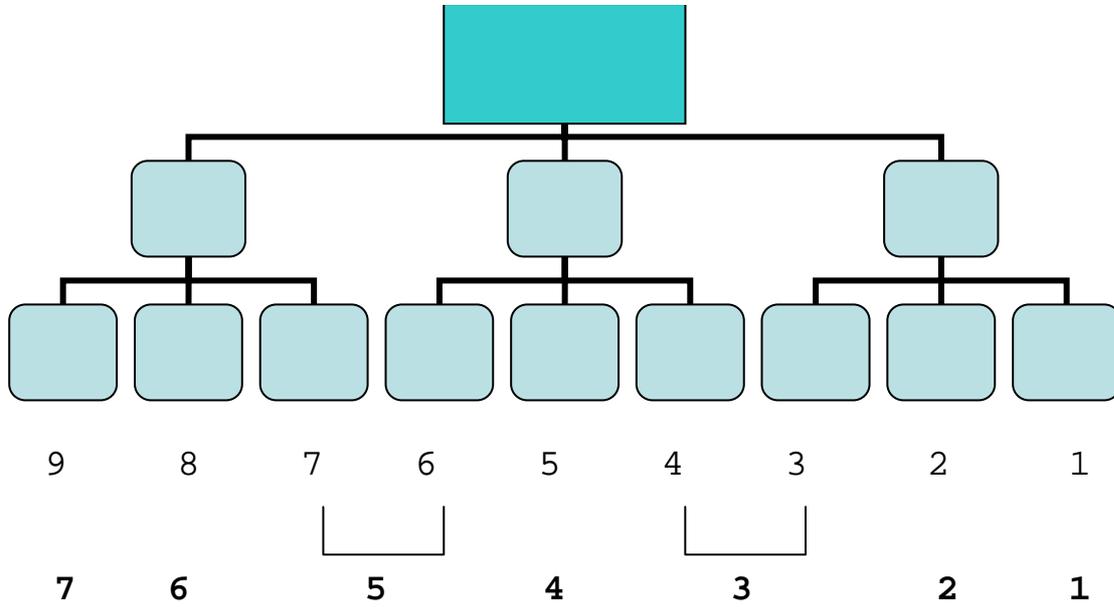
: - 4

»: .76 1 1992

.«

1

الحضرة الإلهية والأفلاك



:

:

»:

()

[]...

¹«...

:

" "

»:

.79 1 :

.237 | . . - |

¹«.

:

-2

²«

»

" "

»:

)

³«.

(

...»:

80 79 1

.237		- 1
	:	- 2
.238		. . - 3

) .
() () ()
¹«.

:

"

"

...»:

²«...»

" "

" "

()

»

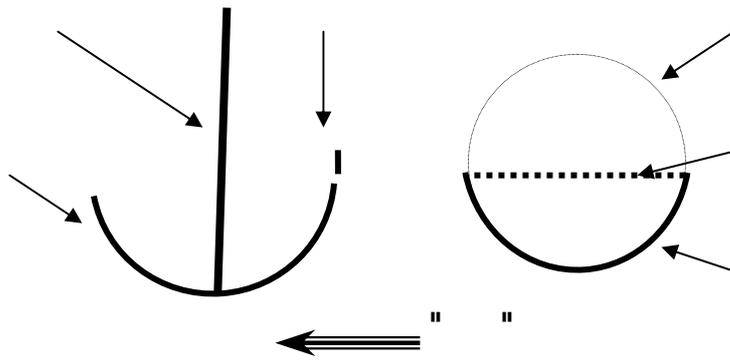
.238		- 1
.239		- 2

1 «.

" "

2

حرف النون و الأزل للإنساني



" "

»:

.

...

2 «.

...

.239 | . . - 1

.240 | - 2

.

:

»:

:

- -

1«.

:

- 3

()

" "

:

()

.238 | . . - |

) 1 :

(3

...»:

:

2«

3 " "

.

:

»

4«

" :

.

() »:

:

5«

»:

6«

	.18	- 1
	.243	1 . . - 2
.80	1 :	- 3
	.236	1 . . - 4
	.236	1 - 5
	.254	1 - 6

1 :

.

.

...

»:

2«.

.

»:

...

3«.

.

1970

.17		- 1
.233	4	. . - 2
	:	- 3
		.228-227

.

:

-4

»:

¹«

:

2.

.237		.	.	- 1
.242 241				- 2

() ...»:

:

¹«.

() :

...»:

²«.

"

"»

³«.

"

"

244-243		- 1
.243		- 2
.241		- 3

:

.
:

:

.1

:

-

:

»:

-

-

:

²«.

:

»

.255-253

1

- 1

:]

: - 2

l [16745

1«

طبائع الحروف ¹	5
---------------------------	---

(1311/711-1232/630)

"

205 3 . . - 1

.205 3 - 2

":

.19 1 : -

:

.

:

.

1

()

:

.

.235 234

| . . - |

...»:

1 «

" "

" ":

"

":

. :

»:

. :

. :

... :

2 «.

.350		.	.	- 1
.246				- 2

»

[]

1 «

:

...

2

3

.249		- 1
.250 249		. . - 2
.250		- 3

الفصل الرابع

ماهية الحرف مراتب وجوده وطبقاته

أولا - ثنائية الجسد والروح في عالم الحروف

ثانيا - مراتب وجود الحرف

ثالثا - طبقات الحروف ومقاماتهم العرفانية

1- طبقات الحروف

2 - المقامات العرفانية للحروف

⋮

—

" " " "

...»:

¹« ...

()

»:

...

.448 2 . . -l

¹«...»:

...

»:

²«.

.

:

-

:

3

:

5

:

4

6

.

:

:

:

»:

.448	2	- 1
.448	2	- 2
	.17	- 3
	.2	- 4
	.13	- 5
.197-196	3	. . - 6

" " . :

1 «.

»:

2 «

"

:

...

:

"

"

" »:

.

:

3 «

" " ;

()

.202-201	3	- 1
.04	:	- 2
	.04	- 3

:

»:

...

...

...

...

1«

»:

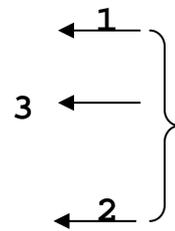
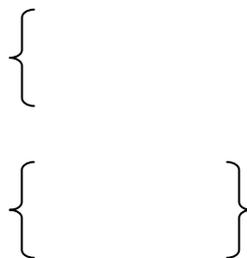
...

2«.

«

»

سراتب وجود الحرف بين الفناء والخلو	3
------------------------------------	---



.202	3	.	.	- 1
	.203	3		- 2

“ ”
“ ”

1

»:

2«

»

3«.

.203	3	- 1
.205	3	- 2
.206	3	- 3

»:

¹«.

2 ...

»:

³«

:

.207 3 1

.10 - 2

206 3 - 3

»:

.«

.355 2 -

.557 4

:

-

1

:

-1

"

"

»

²«

"

"

»:

.260	1	.	.	- 1
.351	1			- 2

1«

:

»:

...

- -

...

...

2«.

.352 -351	1	-1
.352	1	. . - 2

: -

:

»:

¹«.

: -

²«

»

³:

.352	1	.	.	- 1
.262	1			- 2
353	1	.	.	- 3

... ():

»:

:

.262 1 . . - /«

.

" "

¹«

...»:

" " " "

:

-

" "

»

.353 1

- 1

1«

»:

2«

“ ”

3

:

-

» :

:

-

-

4«.

:

:

- 1

.94 91 1980

.353 1 . . - 2

.262 1 - 3

.353 1 -4

1

" " " " " "

:

-

"

"

"

"

2

:

-

"

"

:

"

"

4

3

.263	261	1	-1
.355	354	1	- 2
		.1	- 3
.356		1	- 4

»:

1.«

:

.356 1 . . - 1

:

- 2

1

2

:

:

-

»:

"

"

"

"

"

³«

"

"

.325 1 - 1

: - 2

.321-305

.336 1 . . - 3

:

:

1

2.

()

»:

." ":

" "

...

.

()

()

()

...

³«

"

.

.

.

.400 385 2 - 1

. 36 : 04 : - 2

.337 -336 1 . . - 3

: -

¹« »:

.

: -

»:

²«

.

»:

³«

	.336	1	.	.	- 1
.4			:		- 2
.336	1		.	.	- 3

: -

1

... »:
2«

»:

3«.

.
" — "

»:

() .

() .

.4«.

.167 : - 1

.4 : - 2

: - 3

.3 1948/ 1367 1

.335 1 . . - 4

·
»

¹«

“ ” “ ”

·

·

“ ” “ ” “ ”

»:

·

·

²«.

.336	1	.	.	- 1
.337	1			- 2

:

.

.

:

.

.

:

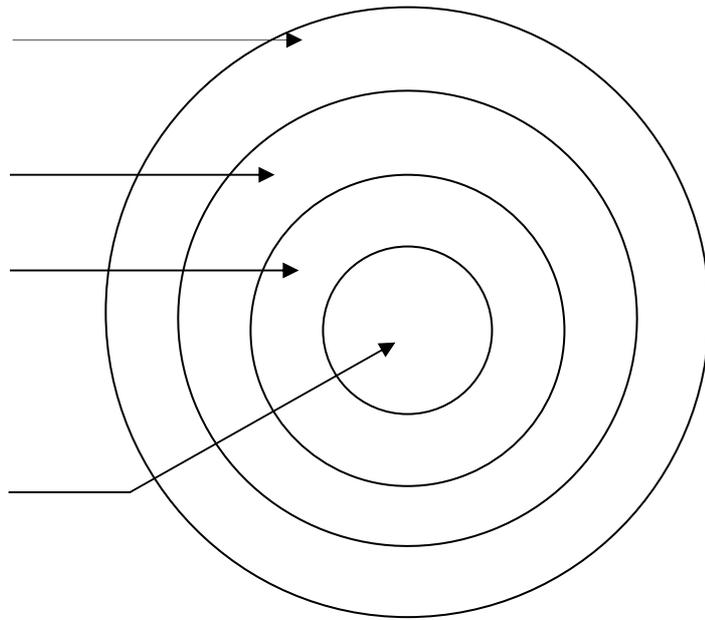
:

.

.

4

مقامات الحروف



الفصل الخامس

نهأهئج من رمزة بهض الكروف

أولا - رمزية " الألف " ومنزلة بين حروف اللغة

ثانيا- رمزية حرف " الباء "

ثالثا- رمزية حروف: الميم ، الواو والنون

" " " 1
"

786/ 170 2" " :
»: " "

" " 3«

" " 4 " "
" " " "
" "

:() - 1
.22 3 1987
) : .19 1 : .478 1 - 2
.32 1 :(1505/ 911)(
.41 1 : - 3
.22 10 3 :() - 4

：“ ” -

1“ ” ” ” (899 / 286 - 826 / 210)

“ ” “ ”

.2

： _____ - 1

：“ ”

.41 1 : - " "
:() - .319 4 : - :
.81-80 2 1948 2 :
: .317 : - 2
...»: 4

«

1 « »

.2 « »

. " " " " " "

3 .

" " " "

.4 .

:

.295	1	.	.	- 1	
	.250	1		- 2	
.24			:	- 3	
	259	1	.	.	- 4

:

1

: »:

.²«

:

...³

:

...

()

⁴«

-[] - »:

:

.41

: : .6

		:	- 1
.295	1	.	- 2
.295	1		- 3
.296	1		- 4

”

”

” ”

»:

¹«...»

: - 1
1361 / 1942، ص 12.

... »:

...

¹«.

.

.2
:

.13	- 1
.218	: - 2

»:

«

:

“ ”

.

.

“ ”

“ ”:

.

.

.

.

.

... »:
 ...
 ...

¹«.

:

-
 -
 -

(946/ 334 - 861/ 247)²ⁿ "

³«

»:

:

(1197/ 594 - 1123/ 520)⁴ⁿ "

⁵«.

»:

.3 1954 / 1374 1

:

- 1
 - 2

: -;

.367 15

:

-

.263-257

1998

.276 2

:

-

134 2

:

.4

:

- 3

.20 .

- 4

.134 2

.4

:

- 5

« »:

:

»

1«

" "

" "

" "

" "

2

.«

»

.3

: - 1

.27 1988

.4 - 2

... : - 3

: .169 1970/ 1389 2

.321 1 . .

“ ”

»

...

1«

«

»

»

2«.

.

3

.

.

.

«

»: “ ”

:() - 1

.12 1901/ 1319

.4 : - 2

.5 - 3

.

:

.

"

"

"

"

.

.

:

1.

"

"

.

"

7-6 : - 1

1

.
.
.

»

²«.

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

_____ : - 1

.110 -
.5-4 : -2

»:

...

.¹«.

- 1273/ 672)²

" "

(1323/ 723

":

(1809/ 1224- 1747/ 1160)³

. 4"

": "

" " " "

" "

.19 1 : - 1

- 2

" "

:

.62 3 : -

- 3

":

" "

:

:"

1999

»:

- 4

:

«

.16 3

:() -

“ ”

“ ” “ ” “ ” :

»:

:

:

.¹«

“

”

1

2

.119	1	:	-1
	.8	:	-2

" " :

2 :

...»:

³«.

" "

.

:

»

⁴«

.

.196 1 :

: .17 - 2

.10 : - 3

.6 - 4

:

" "

...»:

...

...

2

¹«

»

... []

³«.

) : 479 13 36 1
14016 5

.8	:	- 1
	:	- 2
	:	(
.1150 22	:	1
.8	:	- 3

2

:1

.3

." "

.

...

»:

1201

:

597

⁴«.

.

.

- 1

109-97 .2001

:

:

.102. 03

.

.

- 2

.100 3

- 3

.11-10

:

- 4

1

-

-

...»

²«.

.

(819 / 204 - 767 / 150)

" "

—

—

"

—

" :

... »:

.196 1 : - 1

.123 1 : - 2

:

»

¹«

" " :

" "

" " " "

.

.

... »:

.

²«

:

" " " " :

.

.123	1	:	- 1
	.9	:	- 2

1. : " "

" "

2 :

3

4

... »:

1- . . 1، ص 323.

170 - 2

- 3

: ...

6 / الحروف والأرقام أو تاعرة حساب الجمل									70-69	1	:
9	8	7	6	5	4	3	2	1			
90	80	70	60	50	40	30	20	10			
900	800	700	600	500	400	300	200	100			

.78 1 : -4

1«.

$$(3 \times 2 = 6)$$

(x =) : " " " " " "

(2)

.(3)

»:

...

...

2«.

3

.(1679616=1296×1296) (1296=36×36) (36=6×6) :

:

...(390625=625×625) (625=25×25) (25=5×5)

:

:

:

.8

:

-1

.9

- 2

.78 1

- 3

2

: 1

3

:

-[] - »:

⁴«.

" "

" "

" "

" "

5

" "

6

.1 - 1

.23 - 2

: " " .3 - 3

4 27 70 28

.9 : - 4

.9 - 5

...»: - 6

...

«.

:() -

.136 1 1987 3

.336:

“ ”

1

“ ”

»:

...

²«.

:

(v) . (... v)

- () - “ ” “ ” “ ” “ ”:

»

:

³«

“ ”

:() -

.449 : 221 1 1986 2

.9 : - 1

.10 - 2

11 - 3

: 1" "

.

.

.

." " " " ;

.2

3

.11	- 1
.308 1	. . - 2
	- 3

.168-167

“ ”

:

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” :



“ ”

»:



1.«.

2.«

»:

3

.12 : - 1

.17 : - 2

: .169 1983

.567

:() - 3

.270 3 2

1

2

" "

3

" "

.4

.13-12

.1	-1
:	- 2
.13	- 3
.322 1	. . - 4

»:

...

¹«.

»:

²«

»:

.14-13

: -1

47 1

. . 14

-2

«

»:

:() -

: :

.374 7

.147 5 1984

:() -

.569 6 1993

:() -

“ ”
 ...»:
 1 « :

2

“ ”
 :

»

“ ”

3

...

»

»:

4 «.

: »

6

: »

5

»

.728	10	:	- 1
			- 2

.97	55	2	.	.	:	-
		.1				- 3

.15		:	- 4
-----	--	---	-----

.128			- 5
------	--	--	-----

.107			- 6
------	--	--	-----

1

:

.

"

"

"

"

:

.

越

" "

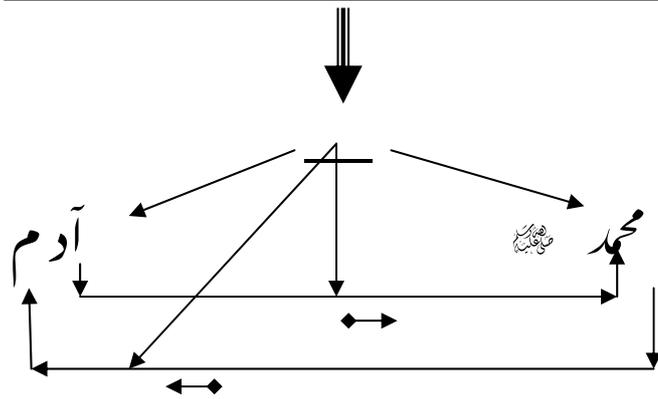
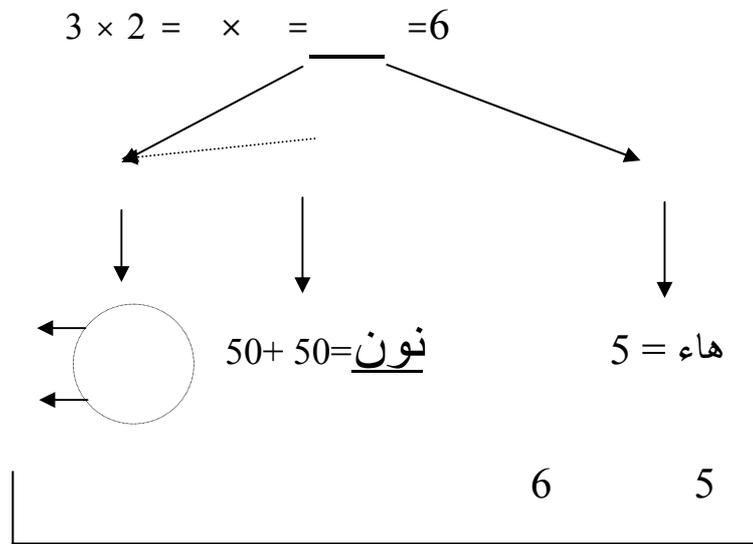
.15

:

- 1

5

رمزية الميم و الواو و النون



الفصل السادس

حركات الحروف ونشأة الكلمات

أولاً- رمزية حركات الحروف و بعدها الفلسفي الصوفي

ثانياً- طبيعة الكلام و مصدره

1- تسوية الكلمة

2- جوامع الكلم أو تثليث: الذات و الحدث و الرابطة و تداعياته

3 - أصل اللغة

•

-

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” :

-

» -

1 «.

:

:

:

2

:

3

.23	1	:	-1
	.51	2	. . -2
	186	:	-3

:

."

":

1

»

²«.

:

»

»:

- 1

«

...

...

.41

:

-

.61-60

2

.

- 2

1 «

:

»:

2 «.

3

" "

:

" "

" "

" "

:

:

.61 2 . . - 1

.61 - 2

.318-317 : - 3

:

“ ” “ ”

:

...»:

...

:

...

.

¹«.

...»:

²«.

.

.106	1	.	.	-1
.106	1			- 2

:

-

:

-1

1

:

...»:

()

...

2

»:

	.29	- 1
52.	2	. . - 2

¹«...

...

:

:

2

:

3

" "

: 26 () : - 1

<http://www.nizwa.com/volume26/p109-116html>.

.109 - 2

.27 - 3

:

.

:

:

:

" "

1

:

" " :

2

.

02

:

. . : 134 2

	.82		- 1
		:	- 2
	.115	01 1980/	1400
.100	3	210	1

:

:

-2

1"

"



.

»

²«...»

»

-

...

³«.-»

:

»:

- 1

:

-/«

.372 1



» :

:

.«

.250 2

:

-

.56 2

. . -2

.57 2

- 3

!

»:

:

() ()

¹«

:

»:

...

.

.57 2

. . -1

1«.

.

:

.

:»
2«. : [] .

[] »:
" " " " " " " " " .

.58	2	.	.	-1
.58	2			-2

...»:

- -
" "

1«.

" ":

»:

2«.

3

.60	2	- 1
.60		- 2
.51	1	: - 3

:

- 873/ 259)"

"

(950/ 339

1"

":

:

:() -1

.1990 2

1

2

»

...

³«.

: -1

19-18 1994

: -2

.81 ‘1992

.136-135 : -3

.

.

»:

...

.

...

.¹«

»

.136

- 1

1 «..

.

.

.

2(1000/ 390- 917/ 305) :

:

.137 - 1
- 2

9

395

,

,

:

:() -/ 119-118 1 : -

-103 17

: /.328 11

.131 2 : - / 105

1

...



»:

.

.

.²«

.

.

.

.13-12 1

.31 -1

: - 2

(1001/ 392 - 916/ 303)¹ :

»:

.²«

":

"

"

3"

4

:

:

5

...

:

114	- 1
:()	- 2
.33 1952 2	
.48-40 1	- 3
:	- 4
.60 1992	
.31	- 5

/1412

1

»:

“

”

...

...

.

...

²«.

(987/ 377- 901/ 288)³ⁿ

.4041	1	:	- 1
		:	- 2
		.26	1995
			- 3

1

2

»:

3 «.

16	:	-/ 89-88	2	:	-
2 193 1	:	-/.80:81	:	/.380-379	
				.82-80	
		.46	1	:	- 1
			.44	1	- 2
		.47-46	1		- 3

»:

¹«.

...

»: .

²«.

(1111/505-1189/450)

.47	1	:	- 1
	.47	1	- 2

.

.

.

...»:

: .

¹«.

...»:

²«

.

: () - 1

.181 1993/1413

.181 - 2

»:

¹«.

"

²(1210/ 606- 1148/ 543)"

.181 - 1
- 2

:(771) () -

.96-81 8 1992 2
.55 13 : -/.252-248 4 : -
.23-21 3 : -

1

2

:

":

.(9/ 3)^{3u}

- -

- -

4

- -

.

- -

:() -1

.260-244 1 1400

:() - 2

.34 1992/1412

- 3

240

..../

.

'

:

-

.285 272 1986/1406 2

.143 5

: /255 : -

) (936/ 324- 874/ 260)

: - 4

.(م1016/406

":

.(1027/ 418) 1"

2.

-1

.209 2

:

-/.

.246 245

:()

- 2

الفصل السابع

علم الكلام في نظر ابن العربي

- أولا- الموقف المبدئي لابن العربي من علم الكلام
- ثانيا- مفهوم علم الكلام ومبررات وجوده عند ابن العربي
- ثالثا- نماذج من الآراء الكلامية عند ابن العربي
- التوحيد عقيدة الإسلام
- أ- بدهة الوجود الإلهي ونتوحيده
- ب- نفي الشريك عن الله

•

:

-

»

¹«.

»:

.161 4 . . -1

1

»

²«.

.

" "

- 1

: -/

.343 30

.156-155

1

. . - 2

1" " :

2«

»



"

" " "

: - 1

.1988

.98 - 2

:

-

»:

_____ () _____

¹«.

...

²«...

»

" "

...

...

...

»

.157-156

1

. . -1

.96 3

: - 2

1 «.

»:

»

2 «.

3 «

. . .

:

...

.

.27 1983 4
1988 3

: - 1

: - 2

.336.

: - 3

.38 1984

» :

¹«.

-1028/419)²

»:

(1085/478

³«

.458 1984 5

»:

:() - 1

466

«.

...

- 2

)

(1046/ 438

:

.

...

12

:

- :

.170 168 .

3

:

-

.128 .

467

:

- 3

»:

¹«.

” ”

·
· ·

.131 1968 3

:() - 1

...

»:



1 «.

-



» :

...

...

...



2 «.

.



.157 1 . . - 1

.99-98 : - 2



»:



1

2«.

- -

_____ : -1

) - :
) - 1.57. 1 : (463
 1992 /1412
 : (721
 .268. 1995 /1415
 .100-99 : - 2
 : - /1.162 . 1
) - /1.18.

)¹

...»:

(1013/ 403

²«.

»

³«.

- 1

:

:

"

"

"

17

:

- .

"

.351 350

11

:

-:

.190•191 .

.100

:

- 2

.157 1

.

- 3

— ...»:

:

—

...

¹«.

.

» :

²«.

“ ”

“ ”

.

“ ”

.

»

“

.

.161	1	- 1
.157	1	- 2

1 «

"

:

...

: -1

.9 2002

.

-

:

-

.

:

...»:

...

...

¹«.

.288 . 2 . . -1

»:

«

.
.
:
-

: " " :
: 1

.288 . 2 . . - 1

.1

" " " "

»:

2«

3

»: (1025/415)

...»: - 1

...

.32.

- «

1990

: - 2

.01 1

- 3

.

:

:() -

2

:

:

.142.

8

1995/1415 2

.203-202.

¹«...»

(845/ 231)² " :
" " " " :

(849/ 235)³ "

.11 . 1 - 1
- 2

: -/.
.621. : - : .311 .

- 3

... »:

...

¹«.

...»:

²«.

. . .



)	- :	.543.	10	:	-/.	235	227	225
			.85.	1	:	(
					.82.	3	. .	- 1
					.82.	3		- 2

...

...»:

.
...

¹«.

...

»

- -

()

()

²«.

.

.34.

.82. 3 -1

: - 2

-

-

: : »:

¹«.

" " " "

»:

- ...

...

-[]

²«.

.83. 3 . . - 1
 :() - 2
 .21.22 1987

»:

¹«.

: - 1

.3-2. 1934 / 1353

.

.

:

...

:

»:

.

:

...

¹«.

...

»:

..

:() - 1
 .15.17 1957

...

1 «... _____

“ ”

»

2 «

!

:

3

_____ .289. 2 . . - 1

.14. 1993/1413 : -2

- 3

« »

1976 2 : -

.254.

“ ” “ ” “ ”
“ ” “ ”

...»:

¹«.

“ ” “ ”

· —

.82 . 3 . . - 1

...»:

1

²«.

:

³.

»:"

"

.

... .

⁴«.

...



- 1

1027 / 418

:

.

...

.225.

() -

.209. 2

:

.289. 2 . . - 2

.22 - 3

.25 . - 4

»:

- ...

-

¹«.

.

.

...»:

.

.

...[]

²«...

...

:

.

1

() - 1

.108-107.

.289 2 . . - 2

»:

¹«.

² ...

.289	2	.	.	- 1
	.22			-2

1

:

.

.

...»:

:

2

3 «.

...

:

4

←

←

()

←

:

- 1

(76)

(77)

.78-76.

- (78)

:

-2

.289. 2

. . - 3

.289. 2

- 4

الفصل الثامن

علم الكرام الصوفي

(النظرية الكبرى في الأسماء والصفات الإلهية)

أولا- اسم الجلالة الله

ثانيا- الأحدية ورمز الأزل

ثالثا- الصفات "السبعية" للحضرة الإلهية

: " " -

:

:

»:

" " 1 «...

:

2 ...

3

: -1

.Pablo Beneito

-Ibn Al-‘Arabi:El secreto de los nombres de Dios, Introduccion, edition, Traducccion y noyas de Pablo Beneito, Inprenta Regional de Murcia, España, 1996, p p 9-11.

.180 - 2

.10-9 : - 3

1

2 «

»

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

»:

.14 1948/1367 : - 1

.44 : - 2

1 «.

...

.

" " "

" "

" " " " ;

" " " " ;

" " ;

»:

" " " "

.

«

" "

"

"

" " " "

" "

»:

.2

: - 1

:

1 «.

" "

" "

»:

2 «.

" "

" "

:"

"

.11

:	- 1
.11	- 2

»:

...

¹«.

»:

²«.

...

" " ;

" "

" "

" " ;

³.

" " " " " " ;

" " " " " " ;

" "

" "

" "

] :⁴

:[

.3-2

: - 1

.3 - 2

- 3

" " ;

.46 : - 4

: " "

" " :

" "

.1

" :

2

" "

.3

: - 1

.10 : - 2

1.

“ ”

2.« »

»:

.3

: - 1

.3 - 2

1 «.

...

.

“ ”

“ ”

»

.

. 2 « :

3

.

: - 1

.34 1999

.45 - 2

.49 : - 3

:

-

:

1 «

»

2 

3 «.

...» :

: - 1

.198. 1 2001

»: - 2

: .11 4 - «

.09. 14 1993/1414 2

.198. 1 - 3

“ ”:

1
3 = 2 3 = 1 2 1 :

“ ”

.82 -1

»: 1

²«

»

³«.

.

.

...

.

.

:

- 1

:

:

:

.

"

"

: -

.32 21 1985/1405

.04 : - 2

.06. - 3

...»:

.

:

¹«

»

²«.

.

.

.

:

»

...

³«...

»:

..._____

.14. : - 1

.15 . - 2

.198-197 . 3 . . - 3

¹«.

“ ” —

:

[]...
²«.

»

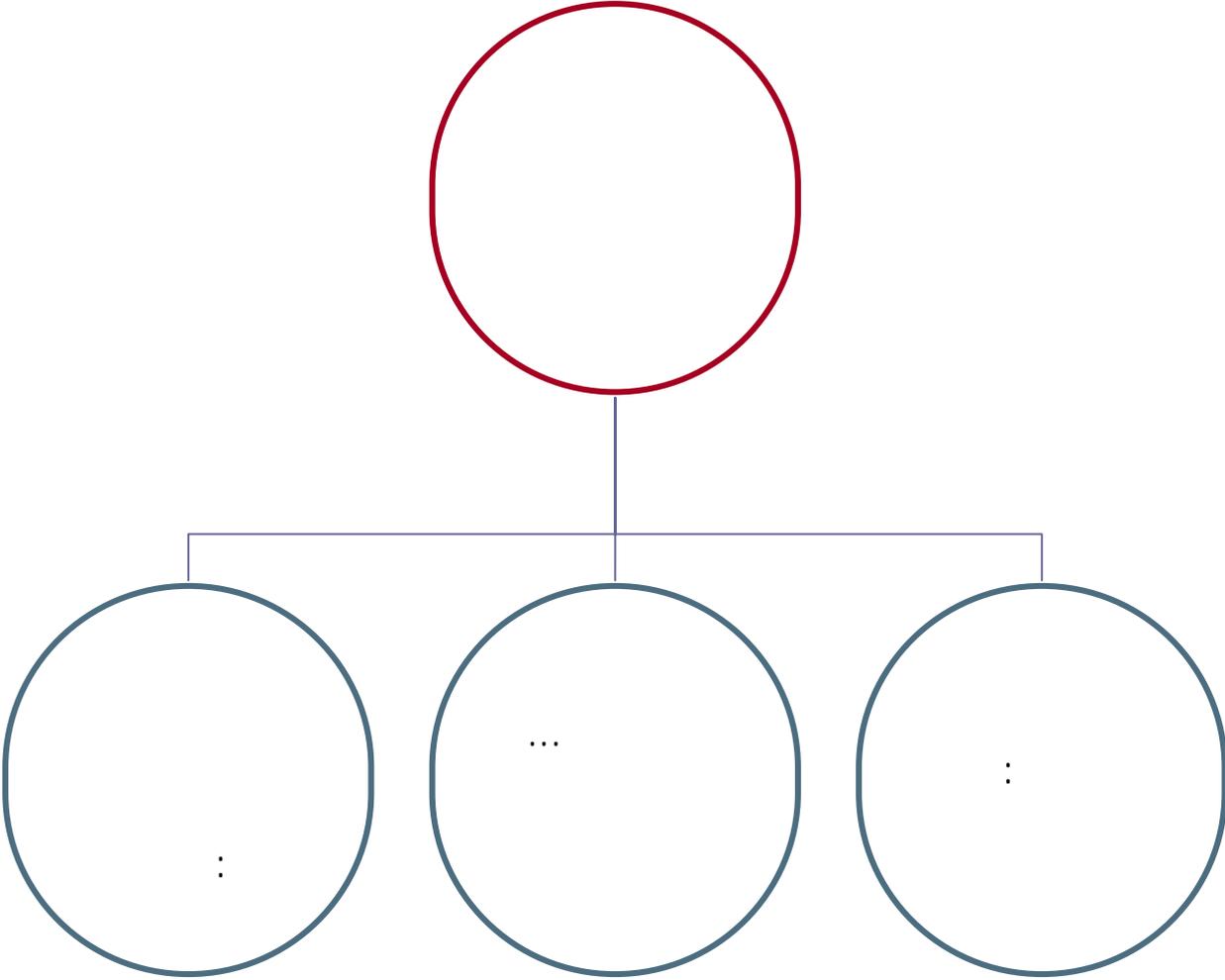
»

³«

.

.

.200.		- 1
.14.	:	- 2
.14.		- 3

ثلاثية ووحدة الأسماء والصفات والنعوت¹

»:

:

:

¹«.

...

":

"

²«

»:

³

:

⁴

.16. : - 1

:() - 2

.382. 1998

- 3

.199

: - 4

»:

2

1«

3

:

4

.200	- 1
.202.	- 2
.13-12.	: - 3
.47	- 4

»:

¹«...

(10/ 4)²" "

:

3

(1020/ 411)" "

...»:



...

⁴«

.203-202 .

: - 1

. " " ;

- 2

2

:() - 3

.181. 1982

:() - 4

.121 119. 1983/1403

:
1 «

» - -

2

" " "

3

.203 .

: - 1
- 2

... :

:

.121 32

... :
: -...

.203·204 .

: - 3

“ ”

“ ”
1 «...»

» :

“ ”

...»:

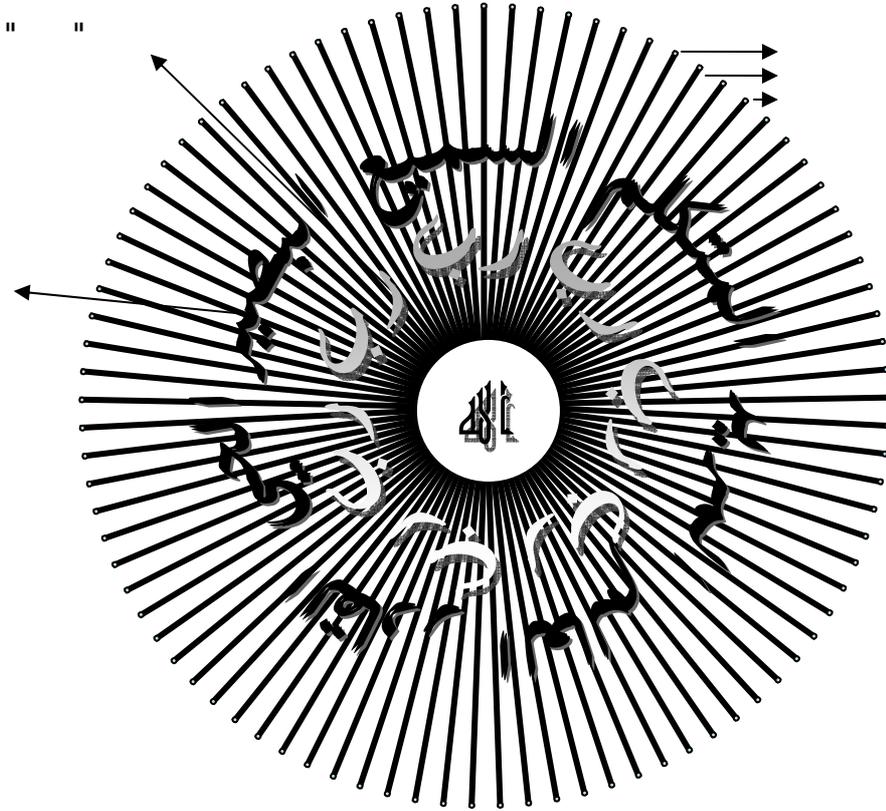
2 « :

.198 . 3 . . - 1

.06. 1948/1364

: - 2

الله: الاسم الجامع لحقائق الأسماء¹



»

1 «.

»:

:

2 «.

»:

3 «

:4

...

:

...

1918 /1336

: - 1

.33.

.33. - 2

.39. : - 3

.271 : .38 - 4

:

.

... »:

¹«.

"

"

.

.

...

»:

.39.

:

- 1

...

¹«...»

2

.

:

." " " " : .

3

.

.

.

.

.30 . : - 1

65 1 : - 2

40 1 : - 3

الفصل التاسع

رمزية "السفر" و نأويله في فلسفة ابن العربي الصوفية

أولا- قيمة السفر

ثانيا- حقيقة السفر ومجالاته

ثالثا- السفر والحركة و الحيرة

رابعا- الصلاة سفر لأجل الوصال

خامسا- سفر الصلاة بين "لباس النعيلين" و "خلع النعيلين"!

Michel " " (420 -424)
(1822-1792) Percy Shelley " " (1592-1533) de montaigne

. " Ibn 'Arabi et le voyage sans retour"¹: " "

" " " "

":

":

"

2"

"Journey to the Lord "Voyage vers le maître de la puissance" :

of Power"

:

» :

1- Claude Addas: **Ibn 'Arabi et le voyage sans retour**, SEIL, 1996.

2 - Ibn 'Arabi: **Voyage vers le maître de la puissance**, Traduit de l'arabe par Rabia Terri Harris, traduit de l'anglais par Corine Derblum, Collection L'age d'être, dirigée par Laurence Fritsch, Pocket, Paris, 1994.

. :
 " " 1 «.
 :
 . . .
 » :
 ...
 ...
 ... 2 «
 : -
 " "
 " "
 .
 .

 : - 1
 .10 .1986
 .407-406 : - 2



...

...

... 1

»

:

2«

3«

»

4

»

5«

	:	-1
.2-1	1948/1367	
.4-3		- 2
	.3	- 3
	.39	- 4
.5	:	- 5

(8)¹

...

2

3

.4.9 : - 1

2- Ibn 'Arabi: **Le dévoilement des effets du voyage**, édité, traduit et
présenté par Denis Gril, éditions de l'eclat, France, 3eme édition 2004, p6.

.320 1 . . - 3

1

:

" :
2«... : »:
... " " " "

:

« هل :

هناك أكثر من السفر رمزية وعالمية؟

3«. :

" "

" "

4

.56 - 1

.361 3 . - 2

3- Ibn 'Arabi: **Le dévoilement des effets du voyage** , présenté par Denis Gril, pxxx.

4- Michel Chodkeiwicz: **Le voyage sans fin**, In Le voyage Initiatique en terre d'islam, sous la direction de Mohamed Ali Amir-Moezzi, Peeters, Louvain Paris, pp.239-250.

:

:

:

"

"

"

"

...»:

¹«.

»:

²«

	:	- 1
.2	1948/	1367
.2		- 2



» : - -

¹«.

»:



²«...

.26

: - 1

.26 - 2

Le livre de ":

"l'arbre et des quatre oiseaux

(965/ 354)"

" (922/ 309- 858/ 244) "

:1

1-Denis Gril: **Le livre de l'arbre et des quatre oiseaux d'Ibn Arabi** ,

... ,In Annales Islamologiques, Tome XVII, Institut française d'Archéologie Orientale de Caire, 17- 1981,PP.72,73.

” ”

:

” :

”

1

:2

/ - 1

Denis Gril

- Denis Gril: **Le livre de l'arbre et des quatre oiseaux d'Ibn Arabi**, p 54.

.74 73

: - 2

/

"

"

"

"

.

"

"

»:

...

...

...

...

...

...

...

1«.

"

"

..

" "

:1

" "

.()

" " " " " : :
" :
... :
:

.76 75 - 1

1

"

2

"

"

" "

:

" "

«

»

" "

...

»:

...

³«...

.131

: - 1

2 - Denis Gril: Le livre de l'arbre et des quatre oiseaux d'Ibn Arabi, p 56

.84 83

: - 3

: .

" :

"

1

»:

"

":

:

²«.

"

":

"

"

»:

...

³«...

: - 1

.75 66 1954/ 1373

: - 2

.48 1986 / 1406 4

.85 84 : - 3

»:

-[] -

...

...

[]...

¹«.

.

()

.

.

2

" " " "

.1" "

: - 1

.20-19 2000/ 1420

- 2

...

:

" "

²« ... »:

...»:

...

³«.

...

»:

" "

...

...

⁴«.

: .

: -

.123 62 1998

.60 : - 1

1998 : - 2

.112 107

: - 3

.44-43 1 1894

.85 : - 4

...

" " .

" "

" " " "

" " .

" "

" "

¹«...»

»

(922/ 309- 858/ 244)"

"

" "

" " " " " "

»:

" "

²«.

05. .1989

_____ : : - 1

.147

: - 2

1

[.

:

:

.

.

-

-

»:

²«.

806 1

:

-./.

- 1

.47 4

:

- 2

"

"



"

"

"

"

"

"

"

"

:

" " " " " " " " " " " "

.

" "

" " " "

1

:

:() : 368 4 : - 1

: 126 1995 1415

.406

-

» :

.¹«

.

:

.

1 - Ibn 'Arabi: **Le dévoilement des effets du voyage** , édité, traduit et présenté par Denis Gril, éditions de l'eclat, France, 3eme édition 2004, p7.

1

» :

2«.

.

:

»:

. 12 11

: - 1

«

...

»:

"

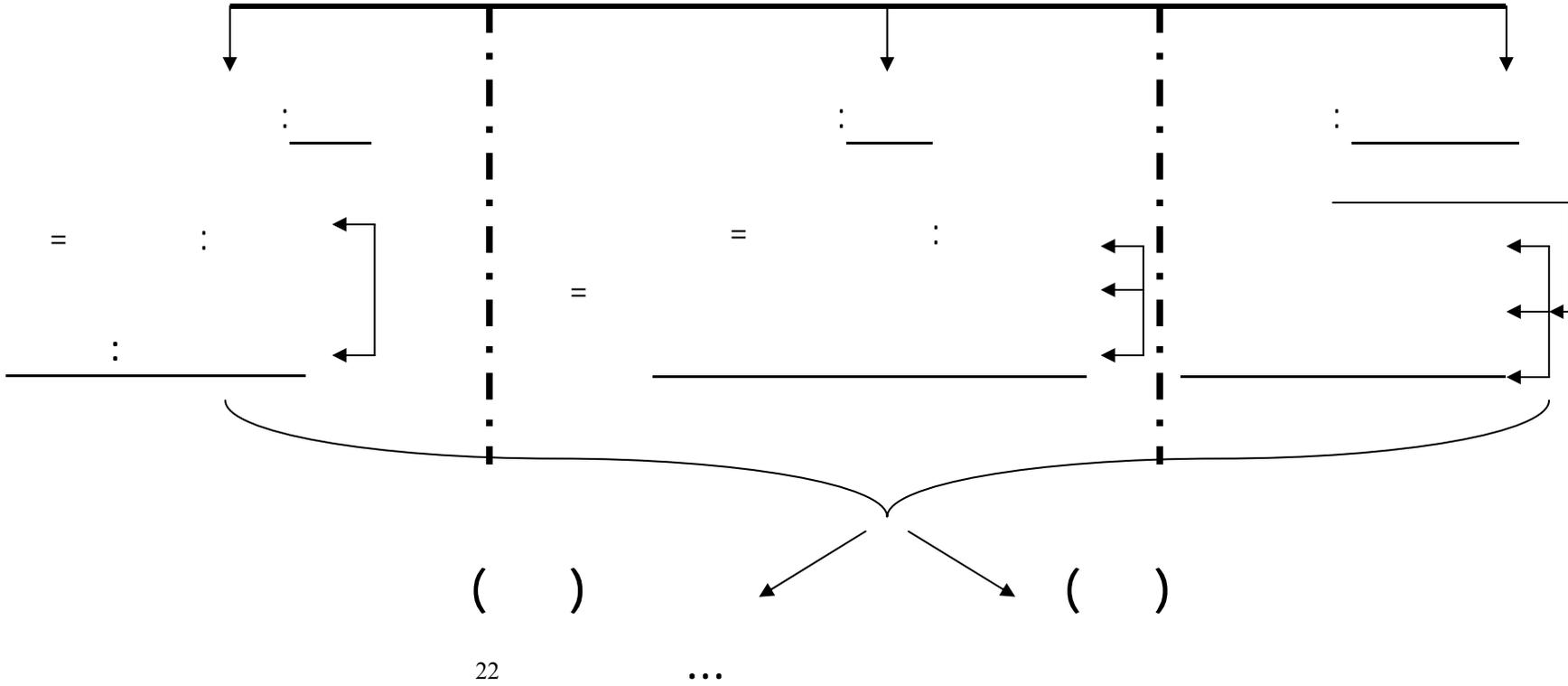
.217 4

.. -

2- Ibn 'Arabi: **Le dévoilement des effets du voyage**, pp 6-7.

الأسفار الثلاثة

8



297

:

-

1

:

2 «

»:

:

:

3

...

."

"

:

4

...

»:

"

"

5 «.

-

-

	.16	- 1
		- 2
	.97	- 3
	.35	- 4
.211	3	.. - 5

:

.581 5

¹«! ! »:

.

.

.

.

“ ”

“ ”

.

»:

«



«

»:

²«

»:

.210 3 . . -1

”:

»:

.
- 2

... »:
"
1 «... "

2

:
: « »:
:

214 3 . . « " " : "
" " " "
...»:
...
«...
:() -
241 2 .1172 : 1986 2
.255 41 972
.214 3 . . -1
: » - 2
- « : « »
:()
.290 1 998

: " " : " " : " :
 : " " : " " : " " :
 " " " " " " :
 . " :
 1 «. " .

»:
 ... " " " " " " :
 " " " " " " :
 " " " " " " :
 2 «. " " :

: () - 1
 .54 3 776 : 1993 /1414 2
 : () - :
 .252 1 502 : 1970 /1390
 .214-213 3 . . - 2

:" " " -

" " : " " " "

:

1

:

1151 / 546

2

3"

" :

.12 - 1
- 2

-1066/458)"

. . . " " (1142/ 536
- 1151 546 " :
2 : ()
.722 1 : .197 2 1985
." : - 3

Goodrich David Raymond

" :

»:

1 «

2 ...

(1272 / 671)

3



4 .

(1505 / 911)

»:

" :

A Sūfī Revolt In Portugal: Ibn Qasi and his Kitāb kal' al-na'layn

.1978

PHD

: - 1

-David Raymond Goodrich: **A Sūfī Revolt in Portugal: Ibn Qasī and his Kitāb Khal' al-na'layn**, Faculty of political science, Columbia university, 1978, p69.

31 - 2

:() - 3

.191 7 1952 /1372 2

.441 3 1993 :() - 4

1 «.

: " " " "

2

" "

.

" "

" "

... »: "!

":

:

" ":

...

()

3 «.

: - .386 4 " " : - 2

.212 -211 3 .. - 1

.3744 " "

.215-214 3 .. - 3

... :

1

2

- -
 " "
 ... - - »:
 : :
 : .
 .

...
 3
 «.

	.12	- 1
.558	5	: - 2
.215-214	3	. . - 3

“ ” “ ”
1 «.

»
: “ ” :

2 « ...

3

» 4

/581 “ ”
: - “ ” 1185
.216 3 . . -1
.201 -200 1 : - 2
.130 1
:() - 3
.310-309 1966 /1386 2
.293 2 : - 4

1«

!

!

!

“ ” “ ” “ ” “ ”

2

:

:

- 1

1361

.626 1982

- 2

...»:

...

» :

¹«.

²«...»

»:

. 891 / 278

877 / 264

.

" "

893 / 280

.. " "

:() -

:() -/.172 6 1981 / 1402

-. 937 929 2 1988

.178*180 1998

:

/1391

: - 1

.138-317 1 1971

.238 13 : - 2

1«

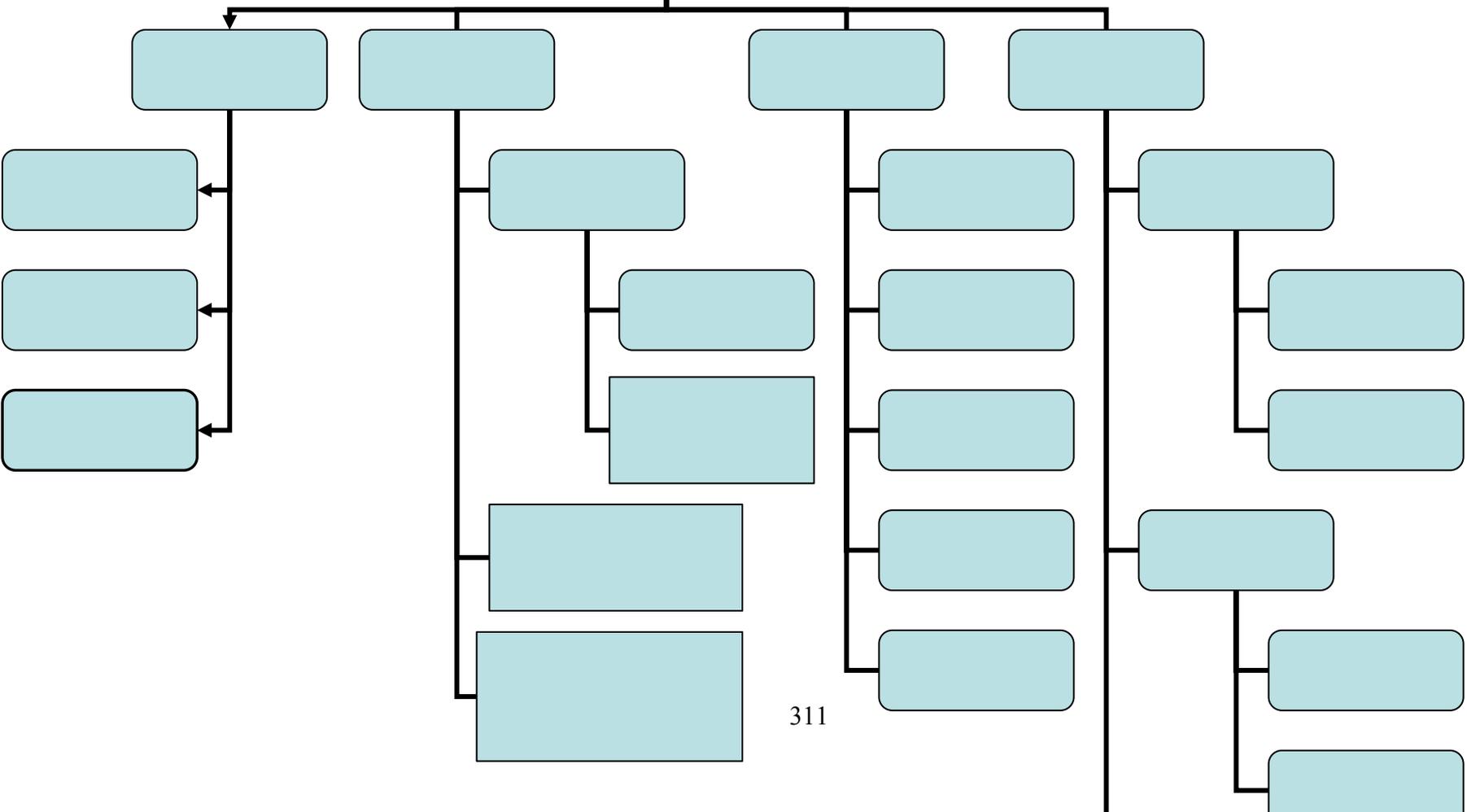
()

.402 -401 12 - 1



9

حق الله + حق النور + حق الخلق



الفصل العاشر

رمزية المرأة وقبيلها في فلسفة ابن العربي الصوفية

أولا- البعد الوجودي للمرأة المنبعثة وعلاقتها بالرجل

ثانيا- الأنثى محل للانفعال

ثالثا- التجلي الإلهي في المرأة

رابعا- منزلة الأنثى في نظرية التشليث الأكبرية

خامسا- من حواء إلى براءة مريم عليها السلام

سادسا- المرأة وطريق الصوفية

:
: _____ -

:
: _____ -

“ ” “ ” “ ”

:
: _____ -

1:

:
: _____ -

.11-10 ‘1961

: _____ -
: 1

1 «.

»

-10-20] 80 :

‘ 2000- 1421 ‘

<http://www.awu-dam.org/trath/80/trath004.htm> :

[2003

：

-

»：

¹«.

()

2

...

... ::

“ ”

3“ ”.

5

4“

”

”

”

6

...

.248 2 ... - 1

.228 - 2

.89 3 ... - 3

.8-7 : - 4

159 1985 / 1405 :() - 5

.471 : - 6

1

“ ” :

2

- -

“ ”

3 ... : ... :

		:	- 1
.324	1988		
	.89		- 2
.176	11		- 3

»:

¹«.

” ”

2

... :

.9	‘	:	- 1
.89	3	..	- 2

1 ...

“ “ “ “ “ “

»

2«.

» 3«

»

4«

.282 - 1

.8 ‘ : - 2

[2003-11-10] 80 : - 3

<http://www.awu-dam.org/trath/80/trath004.htm>

.217 ‘1 : - 4

(1209-606-1128/522) 1^u

.2

-

-

" "

":

- 1

: " .1031 1011

":

" " "

2 195 1

: -/ .215

233 1

: -

2 - Abderrahman Tlili : L'amour mystique et la femme chez les soufis, Etudes orientales, revue culturelle trimestrielle, publiée par l'association des Etudes Orientales, Paris, N°5/6 1990, pp36,37.

La 1^u

»:

dialectique d'amour

2



.3

1- Henry Corbin: **Limagination creatrice** dans le soufisme d'Ibn Arabi,p p 117,124.

»:



- 2

.207 3

-«

»:

: -«...

1993 / 1414

.2384 5

.42 1948/ 1368

: - 3

»

1«.

—

-

" "

2

" "

»:

[2003-11-10] 80 _____ : - 1
<http://www.awu-dam.org/trath/80/trath004.htm>
 .48 _____ : - 2

1 «.

...
...

»:

2 «...

... :

3 ...

4 ...

:- -

»:

5 «...

.454	4	..	- 1
.132	4	..	- 2
	.187		- 3
	.223		- 4
.249	2	..	- 5

1 «.

Jean

(407- 349) chrysostome

Anselme (1109- 1033)

2

"

"

" "

" "

- 1- Abderrahman Tlili : **L'amour mystique et la femme chez les soufis**, p41.
2 - Jacques Maître: **Entre femmes**,notes sur une filière du mysticisme catholique,
Archives des sciences sociales des religions, 55/1(jan-mar)1983, p107.

.1

.

.2

3

»:

«

.217 1 : - 1

.445 4 . . - 2

- 3

.8 1988/ 1408

: -/ " " " "

:

1

2.

:

	.15	- 1
.445	4	. . - 2

·
:

____ »: ❸
· ❶ « _____ : _____ : _____

:
2

·
3 « »

“ ” “ ”
»:

:() -1
.15 1 1990 / 1410
- 2

.214 1 : - 3

1 «.

" "



" "

" "



"

"

.

" "

2

3

" "

" "



...»:

" " " "

" "

.327 2 - 1

.218 1 - 2

.4404 6 " " : - 3

- 1 « -... »
 () () " " " " »

2 «.»:

3 «.

» " " 4 «



.219-218	1	:	- 1
	.90	3	. . - 2
.220	1	:	- 3
	.220	1	- 4

هو فاعل منفعل... لهذا أحب ﴿ النساء لكمال شهود الحق فيهن. ¹»
لأنه يشاهد الحق من حيث

﴿

»

﴿².

﴿

":

"

"»

- 1 1 .217

- 2 : .30

¹«.

“ ”

.

.

.

.

-

-

»:

...

...

²«...

.

»:

.80

..

:

- 1

-<http://www.awu-dam.org/trath/80/trath004.htm>

.9-8

:

- 2

...

-

-

«.

»

.¹ «.»

":

...

.454

4

.. :

30-29

:

- 1

:

-

1

.

.

":



"

.

"

"

»

»

²«

...

.77	1		- 1
.214	1	:	-2

¹«.



2

.670	:	- 1
.59	:	- 2

. :
:

»:

1«

: ❁

»

..

«² وبهذا.

. :
" "

" " " " :

.117 1 : - 1

: - 2

[2003-10-20] 80 :

، 2000- 1421،

<http://www.awu-dam.org/trath/80/trath004.htm> :

.1

.

:" "

.

.

.301-300 2 . . - 1

:

-

... :

1

.

:

"

"

2

.
✂

"

.

:

:

"

.

.
3

.27 - 1

13 - 2

.248-247 2 . . - 3

:

-

:

) 1"

"

(830 / 215

"

"

- 1

215 185 180 135

‘ 185

: : 186 10 : - :

: : 193 1

.328 -327 7 1992 / 1412

330 1 : .285 2

1"

"

: ! : »:

...

²«.

:³

" ":

»:

⁴«

" "

:() - 1

195 6 1985/ 1405

.192 6 - 2

:() - 3

.110 1986/ 1407

.359 2 .. - 4

1 .

.2
:

..

"

"

.3
:

.4
:

"

" :

.359	2	..	- 1
.65		:	- 2
.359	2	..	- 3
.359	2		- 4

»:

:

¹«.

² ...

...

»:

³«.

...

[]

»

.«

⁴«

»

»:

⁵«.

.359 2 . . - 1

.67 - 2

: - 3

.7-6 1948/ 1367

.359 2 . . - 4

.41 : - 5

“ ”

·
:

¹« »

:²

3

.61 1

_____ : - 1

1

.256 6

.190

.87 3 . . - 2

- 3

☼

«...»

»: ☼

:() -

.5 4

1970/ 1390

.391 1

»:

1«

"

"

"

"

2"

":

3

... :

:

: - 1

.25 2001

:

.2 1948/ 1367

.87·88 3 .. - 2

.5 - 3

»

1 ...

...

2«.

»: ❄️

3«

4

5

... :

6" " " "

»

()

7«

.253 - 1

.88 3 .. - 2

.227 8 : - 3

" " " " ;

.89 3 .. - 4

.44 - 5

.157 1 : - 6

. .. : - 7

:

»: " "



¹«...»

«... وهذه كلها أحوال يشترك فيها النساء والرجال، ويشتركان في جميع

المراتب حتى في القطبية»²

[] []

»

³«...»

.447 1 .. - 1

" " " " :

...

: -

.238 1981 / 1401 2

.89 3 .. - 2

.2 : - 3

1«.

.

»:

:

2«.

.

.

»:

!

3«.

.126			- 1
.347	2	..	- 2
.347	2		- 3

: »: 1«.

»:

_____ :
" " :
2« يلاحظ على علاقة ابن العربي
بهذه العجوز أنها لم تكثف بأن جردت والدته من أمومتها

»: " :

...

3«.

.347	2	-1
.347	2	- 2
.126	:	- 3

" "

... »:

...

...

...

1«.

" "

.

.

" "

2

.3

.4

		<hr/>	
	.8	:	- 1
		:	- 2
.11	2000/ 1420		
	.53	:	- 3
	.55		- 4

الفصل الحادي عشر

رمزية الكِبال ومجوره في التأويل الكبري

أولا - أهمية الخيال الوجودية والمعرفية

ثانيا- الخيال بين التعدد والوحدة

1-التعدد في الخيال وفي عوالمه

2-وحدة الخيال في مفهوم " البرزخ "

ثالثا - الخيال والمرأة

رابعا- متاهات التأويل بين علاقة الرمز بالخيال

" :

1958

(1978-1903)"

"

1969

"

":

.1

:

"

"

:

:

_1

.1991

1
»:
«

.

:

-

:

2

.

:3

.45 : - 1
-2

:

.186-81

: -3

.28 1990/ 1410 2

:

.

"



"

»:



1«...

.354

"

":

_1

" "

:1

.

.

.

"

"

:2

.406	4	..	-1
.290	3	..	-2

»

1

...

2«.

."

":

":

."

"

":

...»:

3«!

-1

:

- Henry Corbin : **L'imagination créatrice** dans le soufisme d'Ibn Arabi, pp167-170

.290 3 . . -2

.290 3 -3

3

»:
[]:²«¹

» " " " " " "

4«.

(995 / 385)

-1

.314 11 : -

.290 3 .. -2

: -3

:() -

.355 1 1987

:() -

.228 1998 4

: -4

1988

.43

:

" ":

" "

1

" "

2«

»:

»:

-1

" "

" "

«.

" "

...

" "

.5

:

-

:

-2

.8

1987

-
-1

" " ;

- -

:

»:

1«.

.104 1 : -1

اللامحدود.

_____ :
:

" "

1«

» :

_____ "

»

2

3«

_____ : -1

.3 : -2

... :

» .08-07 49 1

-« " :

.11 4 :

9 14 .288 5

.64 1

.25 : -3

1«.

.

.

.

2" "



() " : » :

()

3«

!

.

()

" "

.

_____ .419 4 -1

.83 1992

: -2

.190 1 .. -3

»:

.1«

" " " "

.

.2«

»:

.

.

3

.99	2	..	-1
.253	2		-2
.150	1	..	-3

»:

1
«

»

2

...

3

4"

"

»:

	<u>.76-75</u>	3	-1
	.11-10	:	-2
.31		:	-3
.37		:	-4

✿

1
«.

“ ” “

“

“ ”

“

”

»:

2«.

»

3«...

»:

.38-37	-1
.38	-2
.417 4	.. -3

1« . . .

" :

"Henry Corbin" "

2"

"

»:

3«

()

4«

»

.418 4 . . -1

2- Henry Corbin : L'imagination créatrice, p p 167,168

: -3

. 18 1948/ 1367

.75 2 : -4

“ ”

-2

.

- - 1
2

»:

³«.

	:	:		-1
-19	.	:	100	
		:		20
			.53	
		"	"	-2

	:	- :		
"			"	
			.1997	114
		:		
.2001				
	408	4		.. -3

" "

»:

" " " "

1«

Hegel (1831-1770) "

"

"

"

"

"

" "

" "

»

" " " "

²
«

.3

Synthèse

.408 4 . . -1

2 : -2

.175 174 1983

_3

: " ";

» " "

«.

: _____ :

.28

" "

¹
«.

»

-1757)"

"

:

»

Blake (1827

²
«

...

" "

3

.80 1958

:

-1

.80

-2

-3

"

"

Paratexte:

:

-

.254-253

2002

" " " "

.

" "

.

.

1"

"

.

...

.

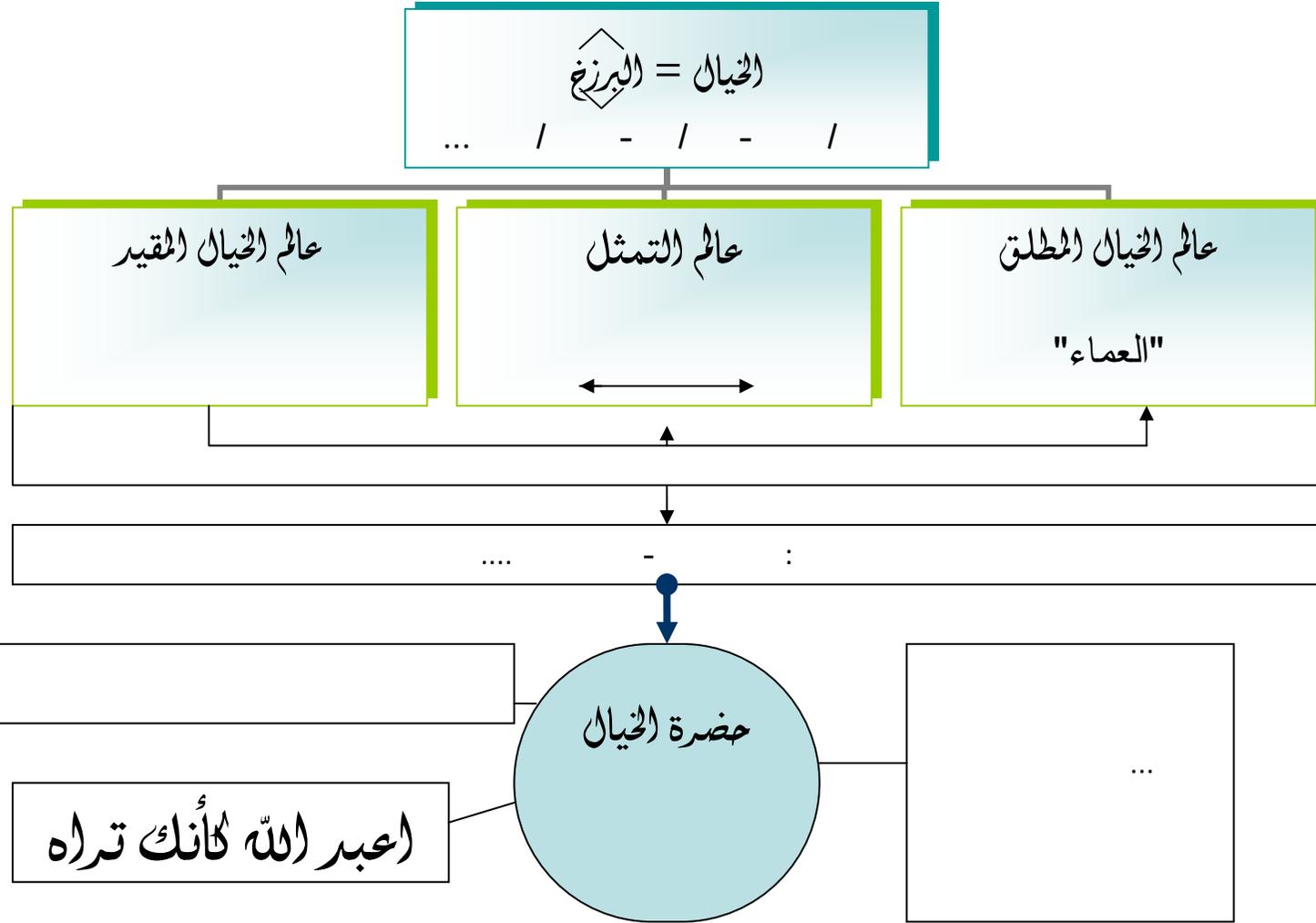
.

.83

:

-1

.131



377

..

-1

-

.

.

.

-

-

.1

.25

_____ : _____

-1

»:

.1«

:

"

"

"

:

"

.

()

:2

()

()

.

»:

.38

.210

: -1

: -2

1
«...»

()

..

:

2

3



.46 : - 1
: -2
.291 1 : 380 11 -
: -3
.26 1987/ 1408
« »:
.255 2 : -

)¹ " : » (918/ 306

»: 2«

" " 3«

" "

» .

...

-

4«.

-1

: " " " "

.

»:

: : :

: -«.

:() -

:() - .1239 1234 3 1988

:() .637 2 1410

2 1979 / 1399 2

.444-443

.1234 . 3 : -2

.252 . 14 : -3

: _____ : -4

.24

-

:

.

.

.

.

:

.

.

"

"

.

“ ” ” ” 1

_1

... »: :

...

...

”

”

«... »

...

" " "

"

.

" "

»

... _____

1« _____

.

.

" " " " .

»:

2«.

:

.130-128

: -

1990

: -

.351 134

.134 -1

142. -2

" ﴿

1

"... ..

.

:

2 ...

»:

، ومنور القلوب بما خلق فيها من الهدى...»³

4"

":

.

	.11	-1
	.35	-2
.143	:	-3
	.143	-4

.

:

.

1

.7 -1

الخانمة

خاتمة

" " " " .

.« »:

« »:

“ ” “ ”

：

-

-



1" "

"

"

" "

" " " "

" "

" " " "

: » - 1

«

4 : .50. 1 : -

.361 2 51

قائمة المصادر والمراجع

- أولاً - المصنفون

- I -

-

- II - مؤلفات ابن العربي المطبوعة

-

.1986

-

1988/ 1408

-

2000/ 1420

-

.1961/1381

-

.1988

-

. 2001

.1993/1413

-

1952/1371

-

-

.1988

.2002

-

-

م 1987

-

.1970 2

م 1409 هـ / 1989 م

-

		-
	1948/ 1367	-
	. 1987/ 1408	-
	1373هـ/1954م	-
1974		-
	.	-
	:	-
	1980/ 1400 02	-
		-
.1948/1367		-
		-
	.2 1948/ 1367	-
		-
	.1948/1367	-
		-
	.1942/ 1361 1	-
	1954/ 1374 1	-
	1948/ 1368	-
1948/ 1367		-
		-
	1948/1368	-
		-
1948/ 1367		-
1948هـ/1367م		-
		-
	1948/ 1367 1	-

	.1948/1368	-
1948/1368		-
/1336		-
	.1918	-
		-
	1367هـ / 1948م	-
	.	-
		-
Inprenta Regional de Murcia, 'Pablo Beneito		-
	España, 1996	-
		-
	.2002	-
		-
	،1999	-
		-
	.1384هـ/1984م.	-
	. 1988/ 1408	-

-III- مطبوعات منسوبة لابن العربي

		-
	[10 S/N3878 :]	-
[]		-
	[8732]	-
		-
	. [16745]	-

-IV- مصنفات مترجمة

- **Le dévoilement des effets du voyage** الإسفار عن نتائج الأسفار, édité, traduit et présenté par Denis Gril, éditions de l'éclat, France, 3eme édition 2004.
- **Le livre de l'arbre et des quatre oiseaux** d'Ibn Arabi , رسالة الاتحاد الكوني , في حضرة الإلهاد العيني بمحضر الشجرة الإنسانية والطيور الأربعة , dans Annales Islamologiques, Tome XVII, Institut française d'Archéologie Orientale de Caire, 17- 1981
- **Le Livre du Nom de Majesté** » (kitâb al-Jalâla), trad. Michel Vâlsan in Etudes Traditionnelles, Paris, 1948
- **L'interprète des désirs**, Présentation et traduction de Maurice Gloton, Avant-propos de pierre Lory, Albin Michel,PARIS,1996.
- **Voyage vers le maître de la puissance**, Traduit de l'arabe par Rabia Terri Harris, traduit de l'anglais par Corine Derblum, Collection L'age d'être, dirigée par Laurence Fritsch, Pocket, Paris, 1994.

- تأنيبا - قائمة المراجع باللغة العربية

- :
- 1969/ 1389
- :() -
- :() -
- 1988
- :() -
- 1992 / 1412
- :() -

	. 1979/ 1399 2	:	-
.1984		:	-
		1990	
	:()		-
	.1978/ 1398	:	-
	:()		-
1405 4			
		. 1985	
	.1983/ 1403 3	:	-
		:	-
	.1971/1391		
		:	-
		:	-
		1994/ 1415	
		:	-
		1983 1403	
	:()		-
	1952 2		
	:	:()	-
		. 1985 / 1405	
		:()	-
	. 1993 / 1414		
		:()	-
	. 1970/ 1390		
	. .	:	-

	.1984 5	:	-
	. :	:	-
		1968	
:		:	-
	.1992		
		:	-
	.1960		
		:	-
	1934/ 1353		
. 1894		:	-
.1980		:	-
.1989	:	:	-
	:	:	-
	.1999		
		:	-
	. 1982		
	:	:	-
.1965			
. . . .		:()	-
	:()		-
		
		:()	-
. . . .			
		:	-
		:	-
	.1992		
		:	-

		. 1970		
.	:	()	-
		. 1994		
1992			:	-
	:	()	-
		1985/ 1405		
	:	()	-
		1980		
	:	()	-
		1964		
	:	()	-
. 2002/ 1422			:	-
	:	()	-
		
	:	()	-
		.1987 3		
	:	()	-
		1988/ 1408		
	:	()	-
		. 1959		
	:	()	-
		. 1997/ 1417		
	:	()	-
		. 1989		
	:			-
		. 1979		

		:	-
. 2002		:()	-
	:()	-
		. 1988 3	
		:()	-
		. . .	
		:	-
	,2001 18-16		
		. 2002	
	. .	:()	-
		:()	-
	. 1992		
. 1992/ 1413		:	-
		:()	-
	. 1998		
		:()	-
1998			
		:	-
		. .1998	
		:()	-
	. 1987		
	:	:()	-
	. 1948 2		
		:()	-

	1993	1413	9			
					:()	-
		1980/	1400		:	-
	1983				:	-
				. 1988	:	-
					:()	-
		2			:	-
	. 2002				:	-
	. 2001				:	-
					:(771) ()	-
				. 1992	2	
				:		-
				1994		
				:()		-
					
				:()		-
				. 1982	2	
				:		-
				. 1991/	1411	
				:()		-
	. 1988	"	"	:		-
				. 1991		

		:	-
		. 1988	
		:	-
	. 1971		
		()	-
	. 1998		
. 1993		:()	-
		:()	-
	1976 / 1396		
. 1973 / 1393 2		:()	-
		:()	-
/ 1351			
		. 1932	
. . . .		:()	-
	:	:	-
		. 2000	
		:()	-
	. 1992 / 1412		
1967		:	-
		:	-
	. 1975 / 1395		
		:()	-
	. 1985 / 1405		
		:	-
	. 1981		
		:()	-
	. 1972		

		:	-
		. 1989/ 1409	
		:()	-
. 1985 4			
		:()	-
		. 1960/ 1379	
. 1984		:()	-
		:()	-
	. 1912/ 1330		
		:	-
		. 1984	
		:()	-
	. 1985 / 1405		
		()	-
		.	
	:	:()	-
	1993/ 1413		
		:()	-
		1986 / 1406	
		:():	-
		. 1988 3	
2		:():	-
	1980 / 1400		
4		:():	-
		. 1983	
		:()	-
	. 1987		

. 1968 3		:()	-
	:	:()	-
		. 1990 2	
		:()	-
		. 1966/ 1386 2	
		:	-
		. 1981	
		:	-
		. 1990	
		:	-
		. 1986/ 1406 2	
		:()	-
		. 1952/ 1372 2	
4		:()	-
		1998	
		:()	-
		...	
. 1985		:()	-
		:()	-
		. 1987	
		:()	-
	. 1978		
		:()	-
. 1983/1403			
		:	-

		. 2001		
		:()		-
	. 1986/ 1407		:	-
		. 1995	:	-
	. 1989/ 1409		:	-
		:()		-
	. 1901/ 1319		:	-
	:		:	-
	1982 /	1361	:	-
. 1958			:	-
			:	-
	. 1969		:	-
	1981 / 1401 2		:	-
			:	-
	. 1990/ 1410 2		:	-
		:	-
			:	-
. 2003 107			:	-
		. 1982	:	-
	:()		-
		:		-

	1986 / 1406	:	-
	.1968	:	-
	. 1992 / 1412	:()	-
. 1977		:()	-
. 1986 2		:	-
. 1998 4		:	-
	2004 2	:	-
.1973		:	-
	:	:	-
	. 1980	:	-
	. 1984		

- رابعاً - مراجع منقولة

- [:]

- سائر ساء - الاءبلاء الاءربلاء:

(TraLL)

. 2005 2

.1997 114

24

1986

.2000 13

33

. 2005 4

- ساءبعا - الراءساءل الاءامعلاء:

)

:

(

2004/ 2003

:

2004/ 2003

- Zine Chawki: **La connaissance chez Ibn Arabi**, Thèse de doctorat , sous la direction de Denis Gril, Université d'Aix en Provence, 2004-2005

- ثامنا - قاءملاء الراءاءع باللاءاء الاءابلاء:

- Addas Claude : Ibn 'Arabi et le voyage sans retour, SEIL, 1996.
- Addas Claude : IBN ARABI ou la quête du soufre rouge, Gallimard, 1989.
- Bonaud Christian : Le Soufisme (Al-Tasawwuf) et la spiritualité islamique, Maisonneuve et la rose – Institut du monde Arabe, Paris, 1991.
- Borges Jorge Luis : Neuf essais sur Dante, traduit de l'espagnol par Françoise Rosset, Préface d'Hector Biancotti, Paris, Gallimard, 1987.
- Charles-André Gilis, «Les clés des Demeures spirituelles dans les Futûhât

- d'Ibn 'Arabî», in René Guénon et l'avènement du troisième Sceau, Paris, 1991.
- Chittick William.: **The Sufi Path of Knowledge**, Ibn Arabis Metaphysics of Imagination, State University of New York Press, 1989.
 - Chittick William: **Imaginal Worlds-** Ibn al-Arabi and the Problem of Religious Diversity. SUNY Press, Albany, 1994.
 - Chodkiewicz Michel : **Un Océan sans Rivage**, SEIL, Paris, 1992
 - Gadamer Hans-Georg: **La Philosophie Herméneutique**, P.U.F. Paris, 1996
 - Goodrich David Raymond: **A Sūfi Revolt in Portugal: Ibn Qasī and his Kitāb Khal' al-na'layn**, Faculty of political science, Columbia university, 1978
 - Gril Denis: **LE KITAB AL-INBĀH 'ALĀ TARIQ ALLAH DE 'ABDALLAH BADR AL-HABAŠĪ**, un témoignage de l'enseignement spirituel de *MUHYI L-DIN IBN 'ARABI*, Extrait des Annales islamologiques, T.XV, 1979
 - Henry Corbin: **L'imagination créatrice dans le soufisme d'Ibn Arabi** Collection dirigée par Yves Bonnefoy, Flammarion, 2ème Ed., Paris, 1976
 - Jean Greisch: **Herméneutique et Métaphysique**, *In* Comprendre et Interpréter, Publications de l'Institut Catholique de Paris, Beauchesne, Paris.
 - Louis Massignon : **Recueil de Textes Inédits** concernant l'histoire de la mystique en pays de l'islam, Librairie Orientaliste, Paris, 1929
 - Mohamed Ali Amir-Moezzi: **Le voyage Initiatique en terre d'islam**, Peeters, Louvain Paris.
 - Osman Yahia: Histoire et Classification de L'œuvre d'Ibn 'Arabi, Institut français de Damas, 1964
 - Profitlich Manfred: **Die Terminologie Ibn 'Arabis im " Kitāb wasā'il as-sā'il" des Ibn Saudakīn**, Text, Übersetzung und Analyse, Klaus schwarlag – Freiburg im breisgau, 1973.
 - Risset Jacqueline: **Dante: une vie**, Paris, Flammarion, 1995

- Rorty Richard: **Essaies sur Heidegger** et autres écrits, traduit par: Jean pierre- cometti, PUF, 1^{ère} Ed, 1985.
- Stephan Hirtenstein: **Muhyiddin Ibn 'Arabi**, A Commemorative Volume, Edited by Stephan Hirtenstein and Michael Tierman, Muhyiddine Ibn 'Arabi Society. England.
- Toshihico Izutsu, **Sufism and Taoism**, Tokyo, 1966
- Young Peter: **Ibn 'Arabi, towards a universal point of view** by Delivered at the MIAS Symposium...Oxford,1999.

- نأشعأ - ألهجأرت و أالصوروبأرت أأآ جئبلة:

- Archives des sciences sociales des religions, 55/1(jan-mar) 1983.
- Bejaia et sa région à travers les âges, coordination de Djamil Aissani, Association GEHIMAB, Algérie, 1997
- Bulletin Critique des Annales Islamologiques,N° 13,(1996),.
- Echanges et influences entre les cultures méditerranéennes, Actes du colloque d'Amalfi, Institut d'études Orientales, Naples, 1984
- Etudes orientales, revue culturelle trimestrielle, publiée par l'association des Etudes Orientales, Paris, N°5/6 1990
- Horizons Maghrébins, N°30, Hiver1995, 11e année, Publications de l'université de Toulouse
- Magazine littéraire (Les écrivains voyageurs de l'aventure à la quête de soi), N° 432 juin 2004.

- عأشعأ - موأقع أأآنزرنأ أو أأوبعأ أوفبأ:

- <http://jm.saliege.com/corbin1.htm>
- http://maaber.50megs.com/sixth_issue/sufism_and_critic.htm
- <http://www.awu-dam.org/trath/80/>
- <http://www.htmuslmweb.net©2003-2004>
- <http://www.ibnarabisociety.org/>
- <http://www.nizwa.com/>

فهرس الآات القرآنبه

فهرس الآيات القرآنية

324	02		
169	17		
104	30		
			...
206 205	31		
323	187	
323	223		...
315	228	
347	253		...
318	282	
			...
387	07		...
133	13		
74	45		

74	59		
184	01		
316	11 176	
278	56		...
64	125		
173	06		...
166 75	110		...
178	03		
298	97		...
123	17		
303	31		...
244	78-76		...

248	180		...
143	01		
344	67	
184	128		
107	05		...
297	22		...
101	7		...
107	39		
327	15		
133	17		
122	18		
192	29		
112 80 193	109		
338	27		...
305 302	12		
243 241	22		...

316	89		
184	107		
263	47		
386 298	35		...
347	44		...
113 80 193	27		
137	10		...
276	39		...
194 71 257	82		
324	20		...
217	42		...
386	11		...
338	13		
298	16		
133	02		
178	23		
346	05		...
182	01		
218 178	01		

فهرس الأكاك بآ النبوة الشرفه

فهرس الأحاديث النبوية الشريفة

101		.
103		...
137		...
178	
183		...
195		
195		
256		
298		
300		...
300		:

300		:
321		:
321		...
328		:
345		
345		...
347		
349		
349		
391		: ❸ . ❸ .

فهرس الأعلام
العلماء

فهرس الأعلام

.368 293 280 279 276 64 63 61:()	-
.47:	-
.49 26:	-
.26:	-
.381 75:	-
.38 :	-
.207 :	-
.39 36 24:	-
.38:	-
.274 :	-
.273 :	-
.273 67:	-
184 183 175 103 49 28 27 26 22 :	-
.309 308 273	-
209 208 207 206 172 168 155 154 114:	-
.213 211	-
.26 24 :	-
.20:	-
.75:	-
.273 87 85 84 62:	-
.382 373 67 53 20 :	-
.53 36 29 22 :	-
.34 33 32 29 22:	-
288 285 273 238 237 236 89 88 35 22 2 :	-
.292 291 290 289	-
.168 167:	-

.302 76:	-
.38:	-
.26 24 23 22:	-
.232 :	-
.206 205 204 :	-
.309 308 306 303 302 76:	-
.101 39:	-
.76 52 16:	-
.172 168 167 :	-
.49:	-
.328 8:	-
.30 29:	-
.386 385 384 18:	-
.26:	-
.154 :	-
.47:	-
.307 :	-
.98 91 :	-
.23:	-
.155:	-
.207 114 :	-
.288 172 171 163 162 67 52 21 20 16:	-
.20:	-
.32:	-
.375 302 265 185 177 176 123 122 118 116 :	-
.274 66 60 58 57:	-
.279 276 :	-

.59 55 54 53 51:	-
.26:	-
.87 8:	-
.88 85:	-
.274 :	-
.241 213 :	-
.46:	-
.39:	-
.379 :	-
.49 26:	-
.30:	-
.325 :	-
.155 127 76:	-
.155 84 76:	-
.162 :	-
.63:	-
.51:	-
.233 227 223 211 :	-
.35:	-
.49 40 41 15:	-
.56:	-
.375 :	-
.89 85 :	-
.20:	-
.33 31 30 29 22:	-
.232 :	-
.350 :	-
.381 127 77 75 :	-

.362 308 290 289 288 281 81 75 16 12:	-
.38:	-
336 335 330 324 322 320 319 318 316 315 312 286 :	-
.340 339 338 337	
.349:	-
.39:	-
.154 :	-
.55 54 53:	-
.17 :	-
.89 :	-
.20:	-
.36:	-
.55:	-
.381 33 32:	-
.345 344 343 342 341 320 :	-
.81 :	-
.213 212 211 38:	-
.32:	-
.374: . . .	-
.374 :	-
.47:	-
.321 320 :	-
.35 29:	-
.342 341 :	-
.53:	-
.207 198:	-
.199 198 :	-
.12 :	-

.350 349 331:	-
.212 :	-
.232 :	-
.207 :	-
.372 273 :	-
.66 47 46:	-
.26:	-
.38 26:	-
.103 26 24:	-
.36:	-
.44:	-
.233 :	-
.63 56 46:()	-
.84 76 :	-
339 338 337 335 276 183 173 166 75 74 71:	-
.340	
.17 10 :	-
.283 282 278 63 62 61 60 57:	-
210 209 132 97 96 76 67 26 22 20 18 16:	-
287 273 241 232 229 228 227 223 222 221 216 212 211	
.392 385 384 382 310 309 308 306 302 291 290	
.58:	-
.87 56:	-
237 236 228 224 204 203 202 201 110 22 2:	-
.239 238	
.352 351 350 :	-
.60 56:	-
.8:	-
.49 28 27 22 :	-

	.36:	-
	.51:	-
	.55:	-
	.36:	-
	.36:	-
	.51:	-
177 176 175 158 149 118 116 95 15:		-
	.375 334 265 185	
	.49:	-
	.39:	-
	.325 :	-
	.303 :	-
	.309 308 :()	-
	.241 189:	-
	.68:	-
.45 37 36 35 34 29 22:()		-
	.39:	-
	.35:	-
	.10 3 :	-
	.59:	-
	.21:	-
	.265 264 :	-
	.59:	-
.370 360 356 321 60 58 57 39:		-
	.273 :	-
	.167 :	-
	.273 :	-
	.57:	-

										.381 :	-							
										.58 57:	-							
										.276 :	-							
										.37 36:	-							
										.155 :	-							
										. 59:	-							
										.47:	-							
205	195	103	137	101	46	45	40	28	21:	☞	-							
299	293	280	276	265	264	256	234	225	221	219	218	217						
347	345	338	335	334	331	329	328	324	321	306	303	300						
										.386	379	369	368	364	358	350	349	348
										.357	348 :	-						
										.47:	-							
										.349	339	338	337	335	312 :	-		
										.373 :	-							
										.47:	-							
										. 32:	-							
										.43 :	-							
										.44 :	-							
										. 44	43	26:	-					
										.273 :	-							
										. 21:	-							
										.60	57:	-						
										.54	53	52:	-					
.309	307	306	305	304	302	279	276 :	-										
										.274 :	-							
										.35:	-							
										.49:	-							
										.381	75 :	-						

.112 105 62 48 29:	-
.233 :	-
.308 281 82 81:	-
.279 276 :	-
.59 55:	-
.80:	-
.59 55 51 47:	-
.307 :	-
.55:	-
.60:	-
.226 16:	-
.361 80:	-
.150 141 15:	-
.274 :	-
.347 373 :	-
.55:	-
.103 :	-
.375 :	-
.39:	-
.273 :	-
.279 :	-
.381 :	-
.279 276 :	-
.276 :	-
.65:	-

فهرس الحول والأشكال

فهرس الجداول والأشكال

49		1
98		2
100-99		3
108		4
117		1
120		2
127		5
135		3
152		4
176		6
186		5
261		6
267	:	7
271		7
297		8
311		9
340		10
377		11

فهرس المواضبع

الموضوع..... الصفحة

8 - 1..... مقدمة -

18 - 9..... تمهيد -

الفصل الأول:.....

68 - 19	
20	-
20	-1
29	-2
50	-
52	- 1
58	- 2
61	-3

الفصل الثاني:.....

108 - 69	
73	-
77	-1
83	() - 2
90	-
91	- 1
101	-2
101	-
104	-

.....الفصل الثالث

130 - 109	
111	-
115	-
116	-1
118	- 2
121	- 3
124	-4
126	-

.....الفصل الرابع:

152-131	
132	-
133	-
138	-
138	-1
140	-
140	-
141	-
142	-
143	-
143	-
145	- 2
145	-
147	-
147	-
148	-

.....: الفصل الخامس

186-153	:	
155	" "	-
161	" "	-
175	:	-

.....: الفصل السادس

213-187		
188		-
192		-
192		-1
195	:	-2
200		- 3

.....: الفصل السابع

245-214		
216		-
221		-
230		- -
230		-
231	-	
240	-	

.....الفصل الثامن

271-246	()
248	-
256	-
260	" " -

.....الفصل التاسع

311-272	" "
273	-
275	-
295	-
298	-
302	" " " " ! -

.....الفصل العاشر:

354-312	
315	-
322	-
328	-
334	-
338	-
341	-

الفصل الحادي عشر:

387-355	
357	-
363	-
363	-1
371	" "
378	-
383	-

395 -388..... خاتمة -

414-396 قائمة المصادر و المراجع -

440 -415..... فهرس البحث

419 -415..... فهرس الآيات القرآنية -

422 -420..... فهرس الأحاديث النبوية -

433 -423..... فهرس الأعلام -

435 -434..... فهرس الأشكال والجداول -

440 -436..... فهرس المواضيع -

UNIVERSITY OF CONSTANTINE
FACULTY OF HUMAN AND SOCIAL SCIENCES
DEPARTMENT OF PHILOSOPHY

ABSTRACT

OF A THESIS SUBMITTED TO OBTAIN A PhD in PHILOSOPHY

By

SAAD KHEMICI

Title: Symbolism and Interpretation in the Sufi Philosophy of Ibn al-‘Arabi

This research work is an attempt to elucidate the relationship between the concept of symbol and that of interpretation and their importance in the philosophy of Ibn al-‘Arabi, who was one of the most outstanding Sufist philosophers in Islamic civilisation. His strong presence and influence have been and are still felt in Sufi experience and in philosophical thought in general. This presence has been even more felt because the dominating methodologies and philosophical issues in the "postmodernist" era are precisely the methodologies he followed and the issues that constituted the core of his philosophy such as the eclectic approach to knowledge, the combination of "reason", "imagination", "revelation" and "text"; and the emphasis on some questions such as "language" and the "meaning of letters", "the perfect man", and "the unity of religions and religious ways" as well as the idea of the "journey" that opens the way to various new interpretative areas and to the status of "woman" in the existence and so forth.

The research work falls in eleven chapters in addition to an introduction, a preamble, and a conclusion and includes four hundred and forty pages. After demonstrating the importance of searching the Sufi text in general and that of Ibn al-‘Arabi in particular, given its symbolic character that leads undoubtedly to various patterns of interpretation, the researcher delimites several points of departure that determine the overall context of the research work by setting the most relevant justifications for the symbolic trait of the philosophy of Ibn al-‘Arabi and the necessity to associate his thought with interpretation. The aim is not to decode the symbolism he uses as this is linked to the necessity to believe in what is implicit and what is explicit in any text, or rather in any existence, for the sake of achieving perfection by uniting them. The researcher goes on to wonder whether the Akbari and Sufi symbol is an aim in itself or just a means and, as a consequence, whether interpretation is essential in knowledge or just secondary and whether the symbol is a truth emanating from the reality of Sufism or just the result of a particular situation.

In the first chapter, the researcher attempts to unfold the secret of the recent growing interest in the works of Ibn al-‘Arabi, within several research works and translations by both Arabs and foreigners with different nationalities, in order to understand the "actuality" of Ibn al-‘Arabi.

In the following five chapters, the researcher tries to analyse the most important symbolic specimen in the Sufist philosophy of Ibn al-‘Arabi which is language starting with "letters" and

ending with "words" and "the origin of language" due to the importance of language and words in the world of symbols. Indeed, understanding the meaning of letters and words necessitates interpretation whether by directly perceiving a meaning or by deciphering a symbol or by solving a riddle, or simply by illustrating. All these are inclusive of the sense of symbolism for Ibn al-‘Arabi.

After attempting to dissect the symbolism of the Akbarian letters and the philosophical meanings to which they lead and the subsequent divine birth of words and language, the researcher then deals with the resulting harmony in speech that allows speech itself to be used as a science that defends faith when logically used. Such a science is called "the science of meaning balance" and "scholastic theology", the aim of which is, in Ibn al-‘Arabi's words, to defend a genuine faith against a forged one. Therefore, the researcher shows in chapter six the principle of Ibn al-‘Arabi concerning scholastic theology and the justification behind its existence and importance to the people. In chapter seven, the researcher provides samples of ideas about speech which reflect what may be called a Sufi and Akbari scholastic theology and which, according to Ibn al-‘Arabi, express a genuine faith.

An authentic faith is one of the most important prerequisites for achieving the journey to God, the journey of the soul and that of words and letters. The researcher, then, devotes chapter nine to the symbolism of the journey, its truth, and its interrelationship with everything in the philosophy of Ibn al-‘Arabi as an essential idea that has the same value as the idea of movement in Greek philosophy and in scholastic theology and the related interpretations on various existential, intellectual, and axiology levels.

One of the types of journeys on which Ibn al-‘Arabi focuses is the journey of imagination to imagination. It is a journey that requires the language of poetry which fits the power of imagination and transcends the rules of the mind. As woman and courtship are ever and ever present in Arabic poetry so is woman particularly present in the Akbari text and in the Sufi one in general. That is the reason why the researcher devotes chapter ten to the theme of woman in the Akbari text and to the status of the Sufi woman in the Sufism of Ibn al-‘Arabi and the symbolism of the female in his thought illustrating these with Sufi samples that had a special impact in the "knowledge" of the Al-Sheikh Al-Akbar.

The remarkable presence of woman in the Akbari poetry and works is what sparked off fierce debate with the theologians of his time. This stimulated Ibn -al‘Arabi to explain the symbolism of woman and its relationship to the worlds of imagination. It is the last chapter of this research works that deals with the symbolism of imagination in the philosophy of Ibn -al‘Arabi in so far as imagination is, in his view, the whole universe, and that it is only through a perception of the absolute universe that the Sufi may achieve perfection and connection with God and ultimately perish in Him. This is the ultimate goal of the Sufi because all the symbols of his intellectual system drive towards this eminent and noble objective.

" "

" "

" "

.

.

.

" " " "

.

" "

" "

.

.

.

.

.

.

.